



# Amtsblatt

## HOHENSTEIN-ERNSTHAL

mit Ortsteil  
Wüstenbrand



06/2018

Montag, den 4. Juni 2018



### KUNST IM GARTEN GARTENKUNST

16.06. – 24.06.2018 Stadtgarten  
am Altmarkt

#### HÖHEPUNKTE

**Samstag, 16. Juni 2018**

20:00 Uhr



Eröffnung durch den  
Oberbürgermeister Lars Kluge

Capriccio | Rocklegenden

Sie erleben grandiose Hits der virtuosesten Gitarristen  
der Welt von Carlos Santana, Gary Moore, Beatles,  
Rolling Stones, Jethro Tull, Sting u.v.m.

**Sonntag, 17. Juni 2018**

15:30 Uhr

Felix Reuter | Die verflixte Klassik

Er ist ein Genie im Kombinieren von Komödie und klassischer  
Musik. Erleben Sie einen kurzweiligen Ausflug in die Musik-  
geschichte, der Bauchmuskeln strapaziert und für intelligenten  
Hörgenuss sorgt.



Für das leibliche Wohl ist an beiden Tagen gesorgt.

Anzeige



Turmalinstift  
Hohenstein-Ernstthal  
Conrad-Clauß-Str. 28

#### Altersgerechtes und barrierefreies Wohnen

- Ein- und Zweiraum-Appartements 35–60 m<sup>2</sup>
- separate Küche, teilweise mit Einbauküche
- Kabel- und Internetanschluss
- Freisitz und Pavillon
- Pkw-Stellplätze
- medizinische Betreuung über Diakonie-Sozialstation



Gerne beraten wir Sie. Vereinbaren Sie einen Besichtigungstermin.



HOT Immobilienmakler und ObjektService Rutzke e. K.  
Zillplatz 9 | 09337 Hohenstein-Ernstthal  
Telefon: 03723 6580980 | e-mail: info@hot-makler.de  
Ihre Ansprechpartnerin: Frau Grüninger

EINLADUNG



#### 6. GALERIEFEST

Sehr geehrte Damen und Herren,  
liebe Freunde der „Kleinen Galerie“,

wir setzen die schöne Tradition unseres  
Galeriefestes fort und möchten mit Ihnen  
das 6. Galeriefest am Altmarkt 14 feiern.

Der Förderverein  
Kleine Galerie Hohenstein-Er. e. V.,  
lädt Sie herzlich am

**15. Juni 2018** nach der Vernissage

**AW 76 – linientreu** von Axel Wunsch

zu einem entspannten Abend im  
romantischen Ambiente des Galeriehofes  
mit Blick in den Stadtgarten ein.

##### Es erwartet Sie:

Unterhaltsame Livemusik der Band  
Triologie, Leckeres vom Grill der  
Fleischerei Schulze aus Gersdorf sowie  
Snacks und Getränke – serviert von  
Mitgliedern des Fördervereins

Bringen Sie bitte gute Laune, nette Leute  
und schönes Wetter mit...

Beginn: 20.00 Uhr

Eintritt frei!

Herzlich  
Der Vorstand

Förderverein  
Kleine Galerie  
Hohenstein-Ernstthal e. V.

## 10. Internationales Big-Band-Festival „Swingin' SAXONIA“

Mittlerweile zum 10. Mal treffen sich Big Bands und Combos zum *Internationalen BigBand-Festival „Swingin' SAXONIA“* vom **30. Juni bis 01. Juli 2018 im Schützenhaus** in Hohenstein-Ernstthal. Die Festivalidee besteht darin, sowohl jungen Musikern bzw. Bands, als auch der Vielzahl von Musikern, die bereits zu den reiferen Jahrgängen zählen, ein Podium zu bieten sowie Bühne und Prüfstein für ihre Leistung zu sein.

Für solche „namenlosen“ Formationen ist es in Deutschland leider oft nicht leicht, Auftrittsmöglichkeiten zu erlangen oder gar ihren Leistungsstand mit anderen Bands zu vergleichen. Dabei ist der Status „Amateur“ überhaupt nicht gleichzusetzen mit „unprofessionell“, denn was von diesen Bands teilweise geboten wird, kann sich auf jeder Bühne sehen bzw. hören lassen.

Zum anderen ist es aber die Tatsache, dass es bei dem vom SAXONIADE e.V. Hohenstein-Ernstthal veranstaltetem Festival nicht allein um den Spaß und die Freude beim Musizieren vor Publikum geht. Das Besondere besteht darin, dass sich die Bands durch Wertungsspiele am 30. Juni und 01. Juli 2018, in der Zeit von 10:00 – 14:00 Uhr, vor einer kompetenten Jury untereinander in einem Leistungsvergleich befinden. Damit werden am Ende aber nicht nur die besten Combos und Big Bands ermittelt, sondern es werden vor allem von den Juroren begehrte wertvolle Ratschläge für die weitere musikalische Arbeit gegeben.

In diesem Jahr sind mit 8 teilnehmenden Big Bands und Combos erneut wieder über 150 Instrumentalisten live zu erleben. Alle teilnehmenden Bands spielen zum „Big-Band-Spektakel“ am 30. Juni 2018 im Schützenhauses Hohenstein-Ernstthal non stop von 19:00 Uhr bis Mitternacht zum Tanz das Beste, was traditioneller Swing, Jazz und Popmusik bisher hervorbrachten.



Die Bestplatzierten des Festivals präsentieren sich noch einmal am 01. Juli 2018, 17:00 Uhr im Konzert der Preisträger.

Durch die großzügigen finanziellen Unterstützungen durch den Kulturrat Vogtland-Zwickau, die Stadt Hohenstein-Ernstthal, die Sparkasse Chemnitz, den Landkreis Zwickau, und Elli Spirelli – MF Speisenservice GmbH, ist es auch 2018 wieder möglich, dieses Highlight zu veranstalten.

Karten zu den Veranstaltungen gibt es im Vorverkauf zu ermäßigten Preisen, auch als Kombiticket beim SAXONIADE e.V., Schulstraße 7 in Hohenstein-Ernstthal oder in der Stadtinformation Hohenstein-Ernstthal.



# Raus aus der Höhle, ab zur WCH!

## Bis 01.09.2018 einziehen und 3 Monate mietfrei wohnen!

Bei Abschluss eines Mietvertrags bis zum 31.05.2018 mit einem Mietbeginn bis zum 01.09.2018 erlassen wir Ihnen drei Monatskaltmieten. Die Mindestmietdauer beträgt zwei Jahre. Die Aktion gilt nur für Neumieter und Wohnungen aus einem bestimmten Wohnungspool.

Wohnungsbaugenossenschaft Chemnitz-Helbersdorf eG  
[www.wch-eg.de](http://www.wch-eg.de) Hotline 0371 2759-145

**WCH** **WOHNEN mit ZUKUNFT**

## Was sonst noch los war



In die seit Längerem leerstehenden Räumlichkeiten im Einkaufszentrum Wüstenbrand ist wieder Leben eingezogen. Direkt neben Norma in der Dr.-Charlotte-Krenzer-Straße 1c eröffnete am 10.05.2018 die Pizzeria mit Lieferservice Parker's. Für die Kunden werden vorwiegend Pizza, Pasta, Burger und Salate zubereitet. Geöffnet ist täglich von 10:00 bis 22:00 Uhr.

Ortsvorsteher Dietmar Röder überbrachte der Geschäftsführerin Jennifer Kleine im Namen der Stadt Glückwünsche zur Eröffnung und wünschte ihr und dem Team alles Gute und viel Erfolg. [www.parkerspizza.de](http://www.parkerspizza.de)



Zum 2. Aktionstag für die Kindertagespflege in Sachsen am 24.04.2018, besuchte Oberbürgermeister Lars Kluge die Tagesmutter Rita Bauer. An diesem Aktionstag soll sachsenweit die öffentliche Aufmerksamkeit auf die Arbeit in der Kindertagespflege gelegt werden. Initiiert werden die Aktionstage von der Informations- und Koordinierungsstelle Kindertagespflege in Sachsen - DER PARITÄTISCHE Sachsen.

Am 01.07.2006 eröffnete Frau Bauer ihre Kindertagespflege „Pumukki“ in der Immanuel-Kant-Straße 22 (damals Paul-Greifzu-Straße 7) in Hohenstein-Ernstthal.

Als ausgebildete Tagespflegeperson kann Frau Bauer bis zu 5 Kinder, vorrangig im Krippenalter bis 3 Jahren, betreuen.

Frau Bauer ist wie folgt erreichbar: Tel 03723 735059 oder 0176 64231319; E-Mail: [tagesmutter\\_rita@t-online.de](mailto:tagesmutter_rita@t-online.de).

**SOMMERRABATT 2018**  
Ab sofort erhalten Sie auf viele Schuhe  
**18% Rabatt**  
beim Kauf Ihrer Schuhe in unseren Geschäften.  
**SCHUH-WINKLER**  
Zwickau - Hauptmarkt  
Hohenstein-Ernstthal - Weinkellerstraße

**Leckere Speisen direkt zu Ihnen!**  
**PartyService**  
Buchen Sie unseren PartyService für Ihre Familien- oder Firmenfeier!  
**Essen auf Rädern**  
Wählen Sie täglich aus 4 - 5 leckeren Gerichten! Speiseplan einfach telefonisch anfordern oder online herunterladen.  
Bestellen unter: **03763 - 17 21 64**  
Dieselstraße 9 · 08371 Glauchau · [www.vs-glauchau.de](http://www.vs-glauchau.de)

**Ofenbau Frank Lindner**  
Meisterfachbetrieb seit über 70 Jahren  
**Angebote zum Frühjahrsputz!**

- Neusetzung von Kachelöfen, Durchbrandöfen und Küchenherden.
- Reinigung und Reparatur aller Ofentypen nach Feinstaubverordnung.
- Reparaturservice für Nachspeicher-Kachelöfen.
- Große Auswahl an Ofenzubehör und Sonderangebote.

■ Direktruf 8.00 – 19.00 Uhr · **03723 3187** · [www.lindner-ofenbau-hot.de](http://www.lindner-ofenbau-hot.de)

<b>Friedrich-Engels-Straße 6</b>	<b>Unsere Öffnungszeiten:</b>
09337 Hohenstein-Ernstthal	Mi   9:00 – 12:30 Uhr, 14:30 – 17:00 Uhr weitere Termine nach telefonischer Vereinbarung

## Partnerschaftliches

Burghauser Busreisegruppe zu Besuch



Fotos: Heike Rabe / Uwe Gleißberg (2)



Vom 10. bis 13. Mai weilte wieder eine Busreisegruppe vom Städtepartnerschaftsverein Burghausen e.V. in Hohenstein-Ernstthal. Ein Besuchstag war verschiedenen Aktivitäten in unserer Stadt gewidmet. Nach einem offiziellen Empfang im Ratssaal mit einem kurzen geschichtlichen

Abriss und aktuellen Informationen über Hohenstein-Ernstthal folgte eine Besichtigung der Pfaffenbergtturnhalle. Dort berichtete Jens Möbius vom SV Sachsenring insbesondere über die erfolgreichen Tischtennismannschaften. Überaus begeistert zeigten sich die Burghauser Gäste von dem prachtvollen Rhododendronhain unterhalb des Berggasthauses, der bei einem Rundgang mit OB a.D. Erich Homilius über den Pfaffenberg bewundert werden konnte. Nach einem gemeinsamen Mittagessen im Gasthaus „Zur Zeche“ folgte dann noch eine Stadtrundfahrt und eine Besichtigung des Sachsenrings. Anschließend nutzten dann noch einige Reiseteilnehmer die verbleibende Freizeit für einen Besuch des Textil- und Rennsportmuseums.

Dieser erlebnisreiche Tag fand dann am Abend seinen Abschluss mit einem Partnerschaftstreffen im Boxenstopp am Sachsenring, an dem auch Vertreter verschiedener Hohenstein-Ernstthaler Vereine und der Stadtverwaltung teilnahmen. Auf dem Reiseprogramm der Burghauser Gäste stand u.a. ein Ganztagsausflug nach Radebeul und Moritzburg. Auch die An- und Abreise wurde für diverse Besichtigungen (z. B. Selb, Zwickau und Rochsburg) genutzt.

Uwe Gleißberg

**Fremdenverkehrsverein Hohenstein-Ernstthal e.V. bei Burghauser Maiwies 'n dabei**



Foto: Uwe Gleißberg

Auf Einladung des Städtepartnerschaftsvereins Burghausen e. V. weilte eine Delegation des Fremdenverkehrsvereins Hohenstein-Ernstthal e.V. Anfang Mai in der bayrischen Partnerstadt. Anlass war die Eröffnung der 50. Burghauser Maiwies 'n, dem traditionellen Burghauser Volksfest, ähnlich unserem Bergfest. Die 4 Gäste aus HOT nahmen in Karl-May-Tracht auch am festlichen Wies'nauzug vom Lindacher Platz ins Festzelt teil.

Uwe Gleißberg

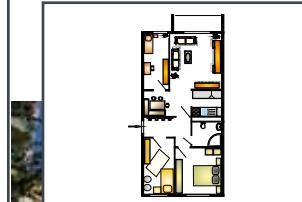
WOHNUNGSGENOSSSENSCHAFT

SACHSENRING eG

wo Träume wohnen



4-Raum-Wohnung  
Sonnenstraße 26  
Hohenstein-Ernstthal



**SONNIGE WOHNUNG MIT DUSCHE!**

<b>Etage:</b>	<b>3, rechts</b>	→ sofort bezugsfertig
<b>Größe:</b>	<b>69,25 m<sup>2</sup></b>	→ Bad mit Strahler und Dusche
<b>Kaltmiete:</b>	<b>304,93 €</b>	→ Küche mit Bodenfliesen
<b>Nebenkosten:</b>	<b>162,74 €</b>	→ Energiekennwert: 81,0 kWh/m <sup>2</sup> *a
<b>Warmmiete:</b>	<b>467,67 €</b>	→ Baujahr: 1979, saniert 2011
		→ Heizart: Fernwärme

Ringstraße 38 - 40 | 09337 Hohenstein-Ernstthal | [www.wg-sachsenring.de](http://www.wg-sachsenring.de)  
Tel.: 03723 6292-0 | Fax: 03723 6292-21 | E-Mail: [info@wg-sachsenring.de](mailto:info@wg-sachsenring.de)



**STADT**  
Annaberg-Buchholz  
**WERKE**

**NÄHE  
TUT GUT**

**UNBESCHWERT IN DEN SOMMER STARTEN ...**

**... von unseren attraktiven Konditionen profitieren und entspannt in einem unserer Liegestühle verweilen.**

Servicefiliale • Dr.-W.-Küll-Platz 5 • 09337 Hohenstein-Ernstthal  
[katrin.reschies@swa-b.de](mailto:katrin.reschies@swa-b.de) • [www.swa-b.de](http://www.swa-b.de) • Telefon: 03723 6687095  
Fax: 03723 6687096 • Mo + Mi 9 - 14 Uhr • Di + Do 9 - 18 Uhr • Fr 9 - 11 Uhr

**SAXONIADE e.V. organisierte  
11. Roland-Zimmer-Jugendwettbewerb für  
Soloinstrumente Gitarre, Mandoline und Zither**



Drei Tage präsentierte sich in Hohenstein-Ernstthal der deutsche Zupfmusiker-Nachwuchs einer fachkundigen Jury beim 11. Roland-Zimmer-Jugendwettbewerb für Soloinstrumente Gitarre, Mandoline und Zither vom 05.04. – 07.04.2018. Initiator des alle zwei Jahre stattfindenden Wettbewerbs ist der SAXONIADE e.V.

Die Idee stammt von dem damaligen Präsidenten des SAXONIADE e.V., Gerhard Puhlfürst. Bei der 1. Auflage 1998 wurde der Wettbewerb nur für die Soloinstrumente Gitarre und Mandoline durchgeführt.

Bei der 2. Auflage kam die Zither dazu. Dieses Instrument zu spielen, lernen nicht allzu viele Nachwuchsmusiker. Dabei kann man mit der Zither mehr als nur volkstümliche Musik machen, wie sich bei den Wettbewerben herausstellte.

Bei dem Preisträgerkonzert erklang nicht nur Musik, es wurden ebenso Auszeichnungen vorgenommen. Hierzu begrüßten Hohenstein-Ernstthals CDU-Fraktionsvorsitzender Dirk Trinks sowie der Vorsitzende des SAXONIADE e.V. Rudi Stößel die Besten des deutschen Zupfmusiker-Nachwuchses und überreichten Medaillen sowie die Preisgelder.

Fünf Altersgruppen waren bei dem Wettbewerb am Start. Am meisten vertreten waren mit 45 Teilnehmern die Gitarristen. An der Zither waren 13 Teilnehmer zu hören. Die Mandoline erklang bei dem Wettbewerb 17 Mal. Zum Klingen brachte die Mandoline auch Hannah Käppler aus Hohndorf, die einen 3. Preis mit 22,5 Punkten erspielte.

Viel Beifall gab es an dem Abend für die Gewinner des 11. Roland-Zimmer-Jugendwettbewerbs, welche in dem 2,5-stündigen Preisträgerkonzert nochmals ihr Können unter Beweis stellten.

Ein besonderer Dank gilt dem Kulturraum Vogtland-Zwickau, der Stadt Hohenstein-Ernstthal, dem Landkreis Zwickau, der enviaM, dem Bund Deutscher Zupfmusiker, dem Deutschen Zithermusik-Bund e.V. und Elli Spirelli für die finanzielle Unterstützung, ohne die der Wettbewerb nicht durchzuführen gewesen wäre.

**„Goldener Prager Frühling“ für das  
Jugendblasorchester Hohenstein-Ernstthal**



Bereits vor dem kalendarischen Frühlingsbeginn meisterte das Jugendblasorchester Hohenstein-Ernstthal unter seinem künstlerischen Leiter Sören Hofmann zwei musikalische Herausforderungen: Ende März reiste der Klangkörper in die tschechische Hauptstadt Prag, um sich ein knappes dreiviertel Jahr nach der SAXONIADE erneut einem Wettbewerb zu stellen. Beim Musikfestival YOUNG BOHEMIA PRAG 2018 erzielte das Orchester das Prädikat „Gold Level“ mit 29 von 30 Punkten und gewann die Kategorie Blasorchester.

Das Programm mit den Titeln LORD TULLAMORE, THREE TIMES BLOOD und IMAGASY überzeugte die Jury durch Dynamik, Rhythmisierung und Artikulation ebenso wie durch die Umsetzung der musikalischen Idee. Außerdem erhielt der Künstlerische Leiter Sören Hofmann eine zusätzliche Auszeichnung für die „beste Dirigentenleistung“.

Mit dem Schwung dieses Erfolges im Rücken lud das Ensemble am 14. April zum traditionellen Frühjahrskonzert in der St.-Trinitatis-Kirche nach Ernstthal. Dieses Mal standen KLASSIKER auf dem Programm: Als „klassisch“ wird meist etwas bezeichnet, das als formvollendet und harmonisch gilt. Bekanntheit, hohe Qualität und Einfluss auf die Kultur sind einige der wichtigsten Merkmale, die die dargebotenen Stücke in sich vereinen und zu zeitlosen KLASSIKERN machen. Es erklangen Originalkompositionen für Blasorchester, beispielsweise die 1911 komponierte und 1922 veröffentlichte SECOND SUITE IN F FOR MILITARY BAND von Gustav Holst oder die beiden Wettbewerbsstücke THREE TIMES BLOOD und IMAGASY, ebenso wie Adaptionen bekannter Rock- und Popklassiker und der STEIGERMARSCH fanden ebenso seine Berechtigung wie die Polka VON FREUND ZU FREUND. Mit der rhythmischen Skizze Impulse erinnerte das Orchester an die Blasmusik in der DDR und zugleich an einen ihrer bedeutenden Schöpfer, den Hohenstein-Ernstthaler Komponisten Horst Häupl, der dem Konzert nicht nur als Ehrengast beiwohnte, sondern Orchester und künstlerischem Leiter zu seinen Erfolgen gratulierte und seine Komposition SONATINE FUER BLASORCHESTER überreichte.

Für die außergewöhnliche Darbietung spendeten die Zuhörer – unter ihnen die Stellvertreterin des Oberbürgermeisters Frau Dr. Hiersemann, Alt-Oberbürgermeister Erich Homilius und Heinrich Hiersemann von der Hermann-Ende-Stiftung – anhaltenden Applaus. Diese Bewertung durch das Publikum stellt einen ebenso großen Ansporn für das Orchester dar, wie die Bewertung durch internationale Juroren. Wer mehr von den jungen Musikern hören möchte, dem sei beispielsweise der Auftritt zum Bergfest auf dem Pfaffenberg im August dieses Jahres empfohlen. Das Orchester freut sich bereits auf zahlreiche Zuhörer.

**Wir vermieten in Hohenstein-Ernstthal**

**Oststraße 84**

2-Raum-Wohnung  
52,70 m<sup>2</sup> Wohnfläche  
mit großem Balkon  
1. Obergeschoss

Küche und Bad mit  
Fenster

Mietpreis: 286,00 €  
zzgl. Nebenkosten

Baujahr 1958

Energieverbrauchskennwert: 111 kWh/(m<sup>2</sup>/a)

wird nach Ihren  
Wünschen renoviert



**www.wg-hot.de**

**Fritz-Heckert-Sdg. 17**

2-Raum-Wohnung  
47,42 m<sup>2</sup> Wohnfläche  
mit Balkon  
2. Obergeschoss

Küche und Bad mit  
Fenster

Mietpreis: 251,33 €  
zzgl. Nebenkosten

Baujahr 1963

Energieverbrauchskennwert: 78 kWh/(m<sup>2</sup>/a)

**WG HOT**  
Wohnungsgesellschaft  
Hohenstein-Ernstthal mbH

wird nach Ihren  
Wünschen renoviert



## Ambulante Senioren- und Krankenpflege

# Sonnenschein

GmbH



Büro: Am Bahnhof 6 · 09350 Lichtenstein · Tel. (037204) 8 60 34  
Funk (0172) 6 48 29 11 · www.pflegedienst-sonnenschein.de



Find us on:  
**facebook.**

unter Pflegedienst  
Sonnenschein GmbH

Ambulante Senioren- und Krankenpflege  
**Sonnenschein** GmbH

Sie finden uns auch auf der  
Lungwitzer Str. 28 A in 09356 St. Egidien

...auch für Privat: Reinigung der Wohnung  
nach Hausfrauenart + Einkäufe mit Ihnen.  
Wir helfen Ihnen gern, Anruf genügt!

Für alle Kassen und privat



geprüfte Qualität

## Zuhause und in besten Händen - Der PKP Pflegedienst

24 h Betreuung · 24 h Pflege · 24 h erreichbar  
Im eigenen Zuhause liebevoll umsorgt

### Neukunden Aktion



Wechseln Sie bis 30. Juni 2018 zum  
PKP Pflegedienst und wir übernehmen  
für Sie die gesetzliche Zuzahlung auf  
Leistungen der häuslichen Krankenpflege,  
auch wenn Sie diese schon bezahlt haben.

Für nähere Informationen rufen Sie  
mich an.

Telefon (03723) 494–104.

Stephan Wusowski  
Pflegedienstleiter



Wir übernehmen Ihre gesetzl.  
Zuzahlung für SGB V Leistungen

Ambulanter Pflegedienst der PKP Seniorenbetreuung  
Pflegedienstleiter: Stephan Wusowski, Telefon (03723) 494–104  
Südstraße 13a, 09337 Hohenstein-Ernstthal · www.pkp-seniorenbetreuung.de



Professionelle  
Kompetente Pflege



Beratungshaus  
Lungwitzer Str. 39, 09337 Hohenstein-Ernstthal  
Sozialstation 03723 / 7696501



weil Hilfe immer wichtiger wird...

Sie suchen bezahlbare Leistungen im Bereich Häusliche  
Pflege, Betreuung oder teil- bzw. vollstationäre Pflege?

Dann sind Sie bei uns genau richtig!

Mit unserem allumfassenden Angebot in den Bereichen  
ambulanter Pflege, Tagespflegestätte, Essen auf Rädern  
und stationäre Pflege sind wir seit Jahren erfolgreich und  
als kompetenter Ansprechpartner gefragt.

- Seniorenpflegeheim Oberlungwitz
- Alten- und Krankenpflege
- Verhinderungspflege
- Haushaltshilfe
- Tagespflege
- Hilfsmittel
- Essen auf Rädern
- Hausnotruf



Sie benötigen Hilfe?  
Wir unterstützen Sie gern!



# Elektrotechnik

Planung • Ausführung • Installation

**SAREI Haus- und Dachtechnik GmbH**  
Mittelbacher Str. 12  
09224 Grüna

Tel.: 0371 / 84243-0  
Internet: [www.sarei.de](http://www.sarei.de)

■ Türen ■ Küchen ■ Treppen ■ Fenster ■ Spanndecken ■ Gleittüren ■



Jörg Trommer,  
Ihr Renovierungsspezialist für Türen

**PORTAS®**

Europas Renovierer Nr. 1

03763/ 4 04 88 70

[www.trommer.portas.de](http://www.trommer.portas.de)

**Herzlich willkommen**  
PORTAS Fachbetrieb  
Jörg Trommer  
Meeraner Straße 184  
08371 Glauchau

## Ob Treppen, Holzfenster oder Küchen:

Wieder neu und modern: Ohne Baustelle in meist nur einem Tag!



- ✓ Neue Stufen in Echtholz oder Laminat
- ✓ Kein Raußreißer des Treppenkerns
- ✓ Mehr Sicherheit dank Antirutschkante
- ✓ Auf Wunsch Beleuchtung u. Geländer



- ✓ Holzfenster nie mehr streichen
- ✓ Aluminiumverkleidung von außen
- ✓ Wetterfest und dauerhaft wartungsfrei
- ✓ Für alle Fenstertypen und Wintergärten



- ✓ Neue, moderne Fronten nach Maß
- ✓ Sie sparen bares Geld
- ✓ Erweiterungen nach Ihren Wünschen
- ✓ Modelle: Klassisch, Design, Landhaus

## Dank Renovierung ohne Baustelle zur Wunschtür!

Für alle, die sich neue Zimmertüren wünschen, aber mühevoll das Lackieren oder das aufwändige Rausreissen und die Baustelle in der Wohnung scheuen, gibt es die ideale Lösung.



■ ■ ■ ■ ■ Wir renovieren, modernisieren und bauen neu nach Maß ■ ■ ■ ■ ■

**GRIP**  
**CARS & COFFEE**

**SEI LIVE DABEI**  
**BEIM GROSSEN AUTO-TREFFEN**

**SOONTAG**  
**24.6.2018** SAFARIWAGEN  
ÜBERLUNGSMITTE  
**9:00 - 16:00**

**RTL**

FOODMEILE  
EINE SCHNELLE RUNDREISE MIT EINEM GRIP-MODERATOR  
HANDLERMEILE  
MONEY SHOT

KONTROFF 10 € BEZUG  
15 € PFER INKLUSIVE  
FAHRER UND BEIFAHRRER

**JETZT TICKETS SICHERN AUF GRIP-CARSANDCOFFEE.DE**

### Biker Gottesdienst zur ADAC Sachsenring Classic / Public Viewing

In Zusammenarbeit mit den Christlichen Motorradfahrern Sachsen (CMS) veranstaltet der ADAC Sachsen am *23. Juni* einen Biker Gottesdienst am Sachsenring.

#### Folgender vorläufiger Ablauf ist geplant:

17:00 – 18:00 Uhr	Biker Gottesdienst mit musikalischer Live-Umrahmung am Sachsenring (Karthalle am Sachsenring)
18:10 Uhr	Erinnerung und Würdigung verstorbener Motorradsportler, organisiert durch den AMC Sachsenring
18:30 Uhr	Gedenkminute für verstorbene Motorradsportler (Karthallenvorplatz)
Biker sind ausdrücklich angehalten, mit ihren Motorrädern an der Gedenkminute teilzunehmen, um mit „Motorrad-Klängen“ die Verstorbenen zu ehren.	
19:30 Uhr	Public Viewing: Fußball-WM Deutschland-Schweden
22:00 Uhr	Live-Band

Zufahrt und Zutritt zur Karthalle sind bereits ab 16:00 Uhr möglich. Die Teilnahme ist kostenlos. Weitere Informationen unter [www.sachsenring-classic.de](http://www.sachsenring-classic.de)

## Bürokraft

*zuverlässig, ab ca. 45 Jahre,  
freundlich, fürsorglich und redegewandt,  
mit Freude an eigener Verantwortung beim  
Organisieren und Umgang mit Schülern, Eltern und Lehrern für  
ca. 2 Stunden täglich nachmittags in Hohenstein-Ernstthal  
ab sofort gesucht.*

#### Kurzbewerbung (max. eine Seite)

*bitte nur schriftlich an:*

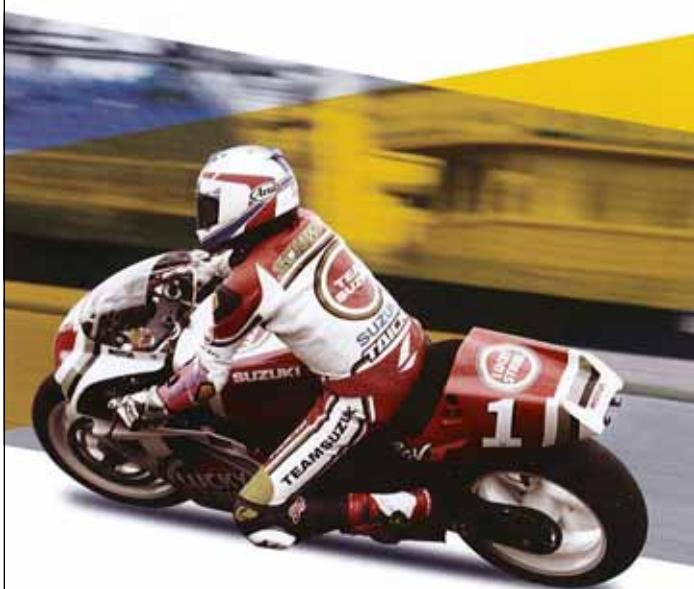
*Lernhilfe Dr. J. Meyer, Grumbacher Str. 16b, 09337 Callenberg*

**ADAC  
SACHSENRING  
CLASSIC**

**22. - 24. JUNI 2018**

## MOTORSPORT ZUM ANFASSEN

Das Motorsporterlebnis mit über 650 Startern und internationalen Motorsportlegenden der 50er- bis 90er-Jahre.



[www.sachsenring-classic.de](http://www.sachsenring-classic.de)

Classic Sachsenring ADAC Sachsen DEKRA

**Förderverein  
Sachsenring**  
e.V. im ADAC  
Der Verein für die Region

## MOTORRAD GRAND PRIX DEUTSCHLAND

*Wir brauchen Deine Hilfe!*

Du kannst maßgeblich zum Gelingen von Deutschlands größter Motorrad-Rennsport-Veranstaltung beitragen, indem Du Dich als Ordner oder Helfer rekrutieren lässt.

Wir suchen Parkplatz-Ordner, Tribünen-Ordner und Ordner / Helfer im Veranstaltungsgelände, die sich in der Woche vom 9. Juli bis 15. Juli die Zeit nehmen können und uns bei den Vorbereitungen und bei der Durchführung der Veranstaltung helfen möchten (vom 13. bis 15. Juli). Kurz gesagt, wir suchen Dich!

Du hast Interesse? Dann melde Dich bitte beim Förderverein Sachsenring e.V. unter 03723 / 769050, oder unter [info@foerderverein-sachsenring.de!](mailto:info@foerderverein-sachsenring.de)

*Danke!*

Wir freuen uns auf Euch! Infos zur Veranstaltung gibt es auch unter [www.srm-sachsenring.de](http://www.srm-sachsenring.de)

**Im Dialog**

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

sollten Sie Fragen, Anregungen oder Kritik zu städtischen Themen und Entwicklungen haben, vielleicht mir auch einfach mal Ihre Meinung sagen wollen, dann stehe ich Ihnen jederzeit persönlich für ein Gespräch zur Verfügung.

Bitte vereinbaren Sie dazu mit meinem Sekretariat unter 03723-402 101 einen Termin.

Ihr OB Lars Kluge

**Aktuelles zum Thema Asyl**

Seit November 2015 wurden in Hohenstein-Ernstthal Asylsuchende vorübergehend untergebracht.

Derzeit leben noch knapp 80 Personen im Wohnprojekt „Asyl“ der Diakonie und warten auf die Entscheidung des Bundesamtes für Migration und Flüchtlinge über deren Asylantrag.

Nachdem der Bedarf an Unterbringungsplätzen in den letzten Monaten stark gesunken ist, wurde durch den Landkreis Zwickau, als zuständige Unterbringungsbehörde beschlossen, das Wohnprojekt in Hohenstein-Ernstthal zum 31.03.2018 zu schließen.

Schon jetzt werden die noch im Wohnprojekt Hohenstein-Ernstthal lebenden Menschen bis zum Abschluss ihrer Asylverfahren vom Wohnprojekt „Asyl“ in Glauchau betreut.

Das Büro der Diakonie in der Herrmannstraße 4 bleibt weiterhin als Anlaufstelle für Anliegen der Asylsuchenden und Bürger geöffnet.

Als Ansprechpartnerin in Hohenstein-Ernstthal wird zukünftig

Frau Mazri

Tel.: 03723 629 629 9, E-Mail: asyl.hot@diakonie-westsachsen.de

vor Ort sein.

Die Kontaktdaten des Wohnprojektes „Asyl“ in Glauchau lauten:

Diakoniewerk Westsachsen gGmbH

Herr Michael Oehler

Otto-Schimmel-Straße 21, 08371 Glauchau

Tel.: 03763 501 358 2

Im Büro in der Herrmannstraße befindet sich ebenso die Integrationsberatungsstelle für anerkannte Flüchtlinge. Das Angebot richtet sich an alle Menschen mit Migrationshintergrund, Bürger, Helfer und Vertreter von Institutionen der Stadt. Durch eine kommunale Integrationskoordinatorin des Landkreises und eine Sozialbetreuerin der Diakonie wird hier die weiterführende Beratung und Integration sichergestellt.

Die Ansprechpartner sind:

Kommunale Integrationskoordinatorin des Landkreises Zwickau:

Frau Gottschalk

Tel.: 0174 790 573 1, E-Mail: karolin.gottschalk@landkreis-zwickau.de

Sozialbetreuerin des Diakoniewerkes Westsachsen gGmbH:

Frau Herrmann

Tel.: 03723 629 629 9, E-Mail: integration.hot@diakonie-westsachsen.de

Zur Koordination verschiedener Hilfsangebote sowie zur Vermittlung an den richtigen Ansprechpartner wenden Sie sich bitte an folgende Stelle:

Stadtverwaltung Hohenstein-Ernstthal, Sachgebiet Soziales

Tel.: 03723 402 352, E-Mail: sozialamt@hohenstein-ernstthal.de

Wenn Sie sich in der Flüchtlingshilfe ehrenamtlich engagieren wollen oder sich darüber informieren möchten, wenden Sie sich bitte an den Verein:

„Netzwerk Zukunft Sachsen“

[www.netzwerk-zukunft-sachsen.org](http://www.netzwerk-zukunft-sachsen.org)

Tel.: 0152 223 393 39, E-Mail: kontakt@netzwerk-zukunft-sachsen.org

## Bekanntmachung der Stadt Hohenstein-Ernstthal über die öffentliche Auslegung eines vorhabenbezogenen Bebauungsplanes

1.

In der 39. ordentlichen öffentlichen Sitzung am 24.04.2018 hat der Stadtrat der Großen Kreisstadt Hohenstein-Ernstthal den vorhabenbezogenen Bebauungsplan „Gewerbe Firma ATL“ – 2. Änderung vom 21.03.2018 – gebilligt und zur Beteiligung der Öffentlichkeit und Behörden gemäß § 4a Abs. 3 BauGB bestimmt.

2.

Die öffentliche Auslegung nach § 3 Abs. 2 Satz 2 BauGB erfolgt verkürzt für die Dauer vom 13.06.2018 bis einschließlich 29.06.2018 zu folgenden Dienstzeiten:

Montag/Mittwoch/Freitag: 09:00 Uhr bis 12:00 Uhr

Dienstag: 09:00 Uhr bis 15:00 Uhr

Donnerstag: 09:00 Uhr bis 18:00 Uhr

Die 2. Änderung betrifft nicht die Grundzüge des ersten Planungsentwurfes, sondern nur die Änderung des Baufeldes IV. Die Baufelder II und III werden in ihrer Summe dem Baufeld IV zugeschlagen. Die 2. Änderung wird mit Planungsstand 21.03.2018 ausgelegt.

Die Stadtverwaltung weist darauf hin, dass die Begründung zur 2. Änderung des Bauleitplanes einen Umweltbericht beinhaltet (§ 2 Abs. 4 BauGB).

Während des Auslegungszeitraumes können Stellungnahmen von jedermann schriftlich oder zur Niederschrift auf die von der 2. Änderung betroffenen Teile vorgebracht werden.

3.

Die Auslegung findet in der Stadtverwaltung Hohenstein-Ernstthal, Stadthaus, Altmarkt 30 in 09337 Hohenstein-Ernstthal im Flur des Bauamtes in Nähe Zimmer S 113 statt.

4.

Die öffentliche Auslegung wird hiermit gemäß § 3 Abs. 2 BauGB bekannt gemacht.



Kluge  
Oberbürgermeister

**Öffnungszeiten des Stadtgartens**

Der historische Stadtgarten am Altmarkt, das Kleinod im Herzen Hohenstein-Ernstthals, ist vom 15. März bis 30. Oktober täglich von 09:30 – 21:00 Uhr geöffnet.

Zu erreichen ist der Stadtgarten über die Zugänge Altmarkt 14, über die Karlstraße sowie über den Zugang am Ziegenberg.



## Kurzbericht über die 39. ordentliche Stadtratssitzung am 24. April 2018

An der Stadtratssitzung nahmen 21 Stadträtinnen und Stadträte teil.

Aus gegebenem Anlass erinnerte der OB daran, dass während der Stadtratssitzung der Mitschnitt der Sitzung, Fotos und Handyaufnahmen zu unterlassen sind.

Unter dem Tagesordnungspunkt – *Informationen des Oberbürgermeisters* – informierte dieser über einige ausgewählte Veranstaltungen in der nächsten Zeit sowie über Verkehrsraumeinschränkungen im Stadtgebiet.

Unter *TOP 6 der Tagesordnung* informierte *Ortsvorsteher Herr Röder* über die vergangene Ortschaftsratssitzung im April 2018 mit dem Schwerpunkt der Beratung zum Haushaltsentwurf 2018. Der Inhalt des Kurzberichtes ist nachzulesen in diesem Amtsblatt in der Info Wüstenbrand.

Zu *TOP 7 der Tagesordnung – Anfragen der Bürger und Stadträte* – gab es seitens der anwesenden Bürger keine Anfragen.

Stadträtin Frau Dreyer schätzte ein, dass das Frühlingsfest ein voller Erfolg war, auch bedingt durch das schöne Wetter. Händler haben Frau Dreyer angesprochen, dass sie mit der Bepflanzung in der Innenstadt nicht zufrieden waren. Es sollte künftig über ein Konzept nachgedacht werden, um die Bepflanzung attraktiver zu gestalten. Der OB wies in diesem Zusammenhang darauf hin, dass nach Genehmigung des Haushaltes 2018 die Neuanlegung von Beeten im Bereich der Weinkellerstraße durch den Bauhof geplant ist.

Stadtrat Herr Weiß fand, dass die Route beim Einsatz der FFW während des Frühlingsfestes über die Dresdner Straße/Schulstraße unglücklich gewählt war. Der OB erklärte, dass die Planung eine Rettungsgasse entlang des Altmarktes vorgesehen hatte, es jedoch beim Einsatz der FFW zu einem Missverständnis beim Routenverlauf kam.

Stadtrat Herr Stößel fragte, ob es eine Vorschrift zur Aufstellung von Bauplänen gibt, hier speziell im Bereich Hüttenmühle. Bauamtsleiter Herr Weber bestätigte dies. Der Hinweis wurde an das Bauordnungsamt weitergeleitet, um nochmals eine Nachkontrolle durchzuführen.

Stadtrat Herr Heinzig erkundigte sich, ob im Rahmen der Straßenbaumaßnahme Zechenstraße die Straßenbeleuchtung mit geplant ist. Seitens der Verwaltung wird dies als sinnvoll angesehen.

Im Hauptteil der Sitzung wurden *6 Beschlussvorlagen* behandelt.

### **1. Mandatsangelegenheit Stadtrat**

#### **Ausscheiden von Stadtrat Herrn Marco Wanderwitz, rückwirkend zum 31.03.2018**

Der OB informierte zum Sachverhalt und verwies auf das Schreiben von Herrn Wanderwitz mit der Bitte um Aufhebung seines Stadtratsmandats. Herr Wanderwitz ist nunmehr als Parlamentarischer Staatssekretär beim Bundesminister des Innern, für Bau und Heimat in Berlin tätig. Diese neue Aufgabe ist mit erheblichem zeitlichen Mehraufwand, insbesondere Reisetätigkeit in der gesamten Bundesrepublik, verbunden. Lt. Sächsischer Gemeindeordnung entscheidet der Stadtrat, ob ein wichtiger Grund zum Ausscheiden vorliegt.

Der Stadtrat stellte einstimmig fest, dass für Herrn Marco Wanderwitz gemäß Sächsischer Gemeindeordnung ein wichtiger Grund vorliegt, wonach er die Beendigung seiner ehrenamtlichen Tätigkeit als Stadtrat verlangen kann und er zum 31.03.2018 rückwirkend aus dem Stadtrat der Großen Kreisstadt Hohenstein-Ernstthal ausscheidet (*Beschluss 1/39/2018*).

### **2. Mandatsangelegenheit Stadtrat**

#### **Feststellen eines wichtigen Grundes zur Ablehnung ehrenamtlicher Tätigkeit**

Herr Robert Franke wäre der nach dem Gemeindewahlaußschuss festgestellten Wahlergebnis Nächstplatzierte der CDU-Fraktion für den Stadtrat. Herr Franke hat mitgeteilt, dass er durch die Ausübung der ehrenamtlichen Tätigkeit als Stadtrat in seiner Berufs- und Erwerbstätigkeit erheblich behindert würde.

Auch hierzu stellte der Stadtrat einstimmig fest, dass bei Herrn Robert Franke gemäß Sächsischer Gemeindeordnung ein wichtiger Grund vorliegt, wonach er die ehrenamtliche Tätigkeit als Stadtrat ablehnen kann (*Beschluss 2/39/2018*).

Nunmehr ist Herr Manfred Grad lt. Wahlergebnis der Stadtratswahl vom 25.05.2014 als Mandatsnachrücker nominiert. Er hat mit seiner Zustimmungserklärung das Stadtratsmandat angenommen und wird ab 24.04.2018 als Nachfolger von Herrn Marco Wanderwitz bzw. Herrn Robert Franke fungieren.

Es folgte durch den OB die *Verpflichtung von Herrn Manfred Grad* für seine bevorstehende Stadtratstätigkeit. Herr Kluge wünschte ihm für sein Engagement zum Wohle unserer Stadt viel Erfolg und Freude. Ab diesem Zeitpunkt nahm Herr Grad am Sitzungstisch Platz.

### **3. Änderung der Besetzung des Zweckverbandes „Am Sachsenring“ per 24.04.2018**

Durch das Ausscheiden von Herrn Marco Wanderwitz aus dem Stadtrat macht sich gleichzeitig eine Neubesetzung des Zweckverbandes „Am Sachsenring“ notwendig.

Aus diesem Grund bestätigte der Stadtrat einstimmig mit Wirkung vom 24.04.2018 die Änderung der Besetzung des Zweckverbandes „Am Sachsenring“ in Folge des Ausscheidens von Herrn Marco Wanderwitz aus dem Stadtrat und wählte als Mitglied Herrn Manfred Grad in den Zweckverband „Am Sachsenring“. Frau Gabriele Dreyer bleibt Stellvertreterin von Herrn Grad (*Beschluss 3/39/2018*).

### **4. Änderung der Besetzung des Verbundausschusses des Städteverbundes „Sachsenring“**

Auch im Verbundausschuss machte sich eine Neubesetzung der Stellvertreterfunktion notwendig. Aus diesem Grunde bestätigte der Stadtrat ebenfalls einstimmig mit Wirkung vom 24.04.2018 die Änderung der Besetzung des Verbundausschusses des Städteverbundes „Sachsenring“ in Folge des Ausscheidens von Herrn Marco Wanderwitz aus dem Stadtrat und bestätigte als Stellvertreter für Herrn Trinks im Verbundausschuss Herrn Manfred Grad (*Beschluss 4/39/2018*).

### **5. Haushaltssatzung und Haushaltspolitik für das Haushaltsjahr 2018**

Der Stadtrat beschloss einstimmig nach öffentlicher Beratung die Haushaltssatzung und den Haushaltspolitik für das Haushaltsjahr 2018 und beauftragte den Oberbürgermeister, nach Bestätigung durch das Landratsamt, die Haushaltssatzung öffentlich bekannt zu machen und den Haushaltspolitik für die Dauer von mindestens einer Woche öffentlich auszulegen (*Beschluss 5/39/2018*).

### **6. Vorhabenbezogener Bebauungsplan „Gewerbe Firma ATL“ in Hohenstein-Ernstthal**

#### **2. Änderung vom 21.03.2018 – Beteiligung der Öffentlichkeit und Behörden**

Einstimmig bestimmte der Stadtrat den Entwurf des vorhabenbezogenen Bebauungsplanes „Gewerbe Firma ATL“ – 2. Änderung vom 21.03.2018 – zur Beteiligung der Öffentlichkeit und der Behörden gemäß § 4 a BauGB und beauftragte den Oberbürgermeister mit der Durchführung des Verfahrens (*Beschluss 6/39/2018*).

## Sitzungstermine

### **Technischer Ausschuss:**

05.06.2018, 19:00 Uhr

im Vorraum Trausaal des Rathauses Hohenstein-Ernstthal

### **Verwaltungsausschuss:**

07.06.2018, 18:00 Uhr

im Vorraum Trausaal des Rathauses Hohenstein-Ernstthal

### **Stadtrat:**

19.06.2018, 19:00 Uhr

im Ratssaal des Rathauses Hohenstein-Ernstthal

Die Tagesordnung ist den Aushängen in den Schaukästen an den Rathäusern von Hohenstein-Ernstthal und Wüstenbrand zu entnehmen. Interessierte Bürger sind zum öffentlichen Teil der Sitzungen herzlich eingeladen.

**E-Mail-Adresse der Stadtverwaltung**  
**info@hohenstein-ernstthal.de**

## Stellenausschreibung

In der Kämmerei der Stadtverwaltung Hohenstein-Ernstthal ist zum nächstmöglichen Zeitpunkt die Stelle einer/eines

### Kassenverwalter/in und Leiter/in der Vollstreckungsbehörde

mit einer wöchentlichen Arbeitszeit von 40 Stunden unbefristet zu besetzen.

Das Aufgabengebiet umfasst insbesondere folgende Tätigkeiten:

- Leitung der Stadtkasse und Vollstreckungsbehörde
- Organisation und Überwachung der Buchhaltung (Debitoren- und Kreditorenbuchhaltung) und des Zahlungsverkehrs
- Bewirtschaftung der Kassenmittel
- Fertigung und Überprüfung der Kassenabschlüsse
- Mitarbeit beim Jahresabschluss
- Organisation der Archivierung von Büchern und Belegen
- Organisation und Überwachung der Mahnung und Beitreibung aller städtischen Forderungen
- Bearbeitung von schwierigen Vollstreckungsfällen
- Entscheidung über Ratenzahlungen in Vollstreckungsangelegenheiten
- Durchführung der Forderungsbewertung
- Festsetzung, Stundung, Niederschlagung und Erlass von Nebenforderungen
- Erlass von Bescheiden
- Erstellen von Statistiken und Analysen
- Erarbeitung von Konzepten und Arbeitsanweisungen
- Sonderaufgaben und Projekte

#### *Erwartet werden:*

- eine abgeschlossene Ausbildung zur/zum Verwaltungsfachangestellten oder ein vergleichbarer Abschluss mit kaufmännischer, buchhalterischer Ausrichtung
- sehr gute Kenntnisse im öffentlichen Haushalts- und Rechnungswesen (kommunale Doppelk) und idealerweise Erfahrung als Kassenverwalter/in
- sehr gute Kenntnisse mit Microsoft-Office-Programmen und idealerweise mit dem Finanzprogramm IFR

#### *Rahmenbedingungen der Beschäftigung:*

Die Einstellung erfolgt unbefristet mit einer wöchentlichen Arbeitszeit von 40 Stunden.

Die Rahmenbedingungen sowie die Entlohnung des Arbeitsverhältnisses richten sich nach dem TVöD.

Ihre vollständigen und aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen (tabellarischer Lebenslauf, Nachweise über Berufsabschlüsse, Beurteilungen etc.) senden Sie bitte bis zum 15.06.2018 an:

Stadtverwaltung Hohenstein-Ernstthal  
Personalabteilung  
Altmarkt 41  
09337 Hohenstein-Ernstthal

oder per E-Mail an:  
[personalwesen@hohenstein-ernstthal.de](mailto:personalwesen@hohenstein-ernstthal.de)

Schwerbehinderte Bewerber werden nach Maßgabe des SGB IX bei gleicher Eignung, Befähigung und fachlicher Leistung bevorzugt berücksichtigt.

Bei beigefügtem, ausreichend frankierten Rückumschlag werden die Unterlagen von nicht berücksichtigten Bewerbern zurückgeschickt bzw. können nach abgeschlossenem Auswahlverfahren zu den Öffnungszeiten der Stadtverwaltung in der Personalabteilung abgeholt werden, andernfalls werden die Unterlagen vernichtet.

Nähere Auskünfte erhalten Sie durch die Kämmerin der Stadtverwaltung Hohenstein-Ernstthal, Frau Stopp, Telefon 03723 402200.

Lars Kluge  
Oberbürgermeister

## Informationen des Statistischen Landesamtes des Freistaates Sachsen

„Machen Sie mit“ – Wo bleibt mein Geld?

### Weitere Teilnehmer für die größte freiwillige Haushaltserhebung gesucht

Sie wollten schon immer einmal wissen, wofür genau Sie Ihr Geld ausgeben und wie viel Sie tatsächlich für Lebensmittel, Miete oder Freizeitaktivitäten aufwenden? Oder Sie möchten erfahren, wo noch Einsparpotentiale bestehen und sich nebenbei auch ein kleines Taschengeld verdienen? Dann melden Sie sich jetzt für die Einkommens- und Verbrauchsstichprobe (EVS) 2018 an! Die Mitarbeit von Haushalten aus allen sozialen Schichten wird benötigt, welche freiwillig im 3. oder 4. Quartal Auskunft über ihre Lebensverhältnisse und Verbrauchsgewohnheiten geben.

Teilnehmende Haushalte erhalten eine Geldprämie in Höhe von 80 Euro sowie am Ende des Erhebungszeitraumes auch einen genauen Überblick über ihr verfügbares Einkommen.

Die EVS ist die größte freiwillige Haushaltserhebung der amtlichen Statistik, die nur alle fünf Jahre stattfindet. Sie liefert eine zuverlässige Planungsgrundlage für viele Bereiche der Sozial-, Steuer- und Familienpolitik. Die Ergebnisse der EVS werden vor allem auch als entscheidende Grundlage für die Festlegung des Regelbedarfs für das Arbeitslosengeld II, für die Berechnung des Verbraucherpreisindex und für die Armuts- und Reichtumsberichterstattung der Bundesregierung verwendet. Egal, wie viel Sie verdienen oder ausgeben, ob Sie allein oder mit Ihrer Familie zusammen leben, ob Sie jung oder alt sind, ob Sie studieren, einer Arbeit nachgehen, Arbeit suchen oder bereits im Ruhestand sind: Alle können sich an der bundesweiten EVS 2018 beteiligen! Nur mit Ihrer Mithilfe können aussagekräftige Informationen über die Lebenssituation der privaten Haushalte in Deutschland gewonnen werden. Diese fließen unmittelbar in Entscheidungen der Sozial-, Steuer- und Familienpolitik ein und betreffen damit letztlich das persönliche Leben von uns allen. Auskünfte zur EVS 2018 und das Teilnahmeformular finden Sie unter: [www.statistik.sachsen.de/html/18283.htm](http://www.statistik.sachsen.de/html/18283.htm) oder [www.evs2018.de](http://www.evs2018.de).

Gern stehen wir Ihnen telefonisch unter der kostenlosen Hotline: 0800 0332525 zur Verfügung.

## Impressum

**Herausgeber:**  
Stadtverwaltung, Altmarkt 41, 09337 Hoh.-Er.  
Tel.: 03723 4020 Fax: 03723 402109

**Verantwortlich für den amtlichen Teil:** Lars Kluge

**Verantwortlich für d. jeweiliger nichtamtlichen Teil:** Auftraggeber/Verfasser

**Redaktion:** Hauptamt  
Sandra Müller  
Tel.: 03723 402111

Heike Rabe  
Tel.: 03723 402140

**Verlag, Satz und Anzeigen:** Kontur Design  
Tel.: 03723 416070

**Druck:** Mugler Masterpack GmbH  
Tel.: 03723 49910

**Vertrieb:** VBS Logistik GmbH  
Tel.: 0162 9780445

## Amtsblatt

Das Hohenstein-Ernstthaler Amtsblatt erscheint jeweils am ersten Montag des Monats in einer Auflage von 9.300 Stück kostenlos für alle Haushalte im Stadtgebiet.

Das nächste Amtsblatt erscheint am **02. Juli 2018**.  
Texte werden bis zum **12. Juni 2018** entgegengenommen.

Alle Zuarbeiten für das Amtsblatt bitte an die folgende E-Mail-Adresse senden: [pressestelle@hohenstein-ernstthal.de](mailto:pressestelle@hohenstein-ernstthal.de)

Die Veröffentlichung der Texte erfolgt entsprechend der Platzverfügbarkeit.

## Achtung!

Aus organisatorischen Gründen muss der Redaktionsschluss für das September-Amtsblatt eine Woche vorverlegt werden. **Alle Zuarbeiten werden deshalb bis zum 07.08.2018 entgegen genommen.** Wir bitten um Verständnis.

### Sehr geehrte Leserinnen und Leser des Amtsblattes,

Sollten Sie zwei Tage nach dem Erscheinungstermin (1. Montag im Monat) das Amtsblatt noch nicht erhalten haben, melden Sie sich bitte beim Wochenendspiegel unter der Telefonnummer: 0371 355991-202 oder beim Vertrieb unter Tel. 0162 9780445.

Da es bei der Verteilung der Amtsblätter ab und an Schwierigkeiten gegeben hat, liegen die Amtsblätter zusätzlich wie folgt aus:

- Ortschaftsverwaltung
- Bäckerei Leonhardt
- Getränkehändel (neben Norma), Dr.-Charlotte-Krenzer-Straße 1 c
- ELAN-Tankstelle, Dresdner Straße

Weitere Auslagestellen sind auch die Stadtinformation im Rathaus, Altmarkt 41 und das Bürgerbüro, Altmarkt 30.

Weiterhin weisen wir darauf hin, dass das Amtsblatt auch auf der Homepage der Stadt Hohenstein-Ernstthal unter [www.hohenstein-ernstthal.de/de/leben-und-wohnen/amtsblatt](http://www.hohenstein-ernstthal.de/de/leben-und-wohnen/amtsblatt) abrufbar ist.

# Haushaltssatzung der Stadt Hohenstein-Ernstthal für das Haushaltsjahr 2018

I. Aufgrund von § 74 der Sächsischen Gemeindeordnung, in der jeweils geltenden Fassung, hat der Stadtrat in der Sitzung am 24.04.2018 folgende Haushaltssatzung beschlossen:

## § 1

Der Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2018, der die für die Erfüllung der Aufgaben der Stadt Hohenstein-Ernstthal voraussichtlich anfallenden Erträge und entstehenden Aufwendungen sowie eingehenden Einzahlungen und zu leistenden Auszahlungen enthält, wird:

im Ergebnishaushalt mit dem

- Gesamtbetrag der ordentlichen Erträge auf	25.799.446 Euro
- Gesamtbetrag der ordentlichen Aufwendungen auf	28.133.927 Euro
- Saldo aus den ordentlichen Erträgen und Aufwendungen (ordentliches Ergebnis) auf	- 2.334.481 Euro
- Gesamtbetrag der außerordentlichen Erträge auf	532.707 Euro
- Gesamtbetrag der außerordentlichen Aufwendungen auf	345.906 Euro
- Saldo aus den außerordentlichen Erträgen und Aufwendungen (Sonderergebnis) auf	186.801 Euro
- Gesamtergebnis auf	- 2.147.680 Euro
- Betrag der veranschlagten Abdeckung von Fehlbeträgen des ordentlichen Ergebnisses aus Vorjahren auf	0 Euro
- Betrag der veranschlagten Abdeckung von Fehlbeträgen des Sonderergebnisses aus Vorjahren auf	0 Euro
- Betrag der Verrechnung eines Fehlbetrages im ordentlichen Ergebnis mit dem Basiskapital gemäß § 72 Absatz 3 Satz 3 SächsGemO auf	2.307.123 Euro
- Betrag der Verrechnung eines Fehlbetrages im Sonderergebnis mit dem Basiskapital gemäß § 72 Absatz 3 Satz 3 SächsGemO	0 Euro
- veranschlagtes Gesamtergebnis auf	159.443 Euro

im Finanzhaushalt mit dem

- Gesamtbetrag der Einzahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit auf	23.634.699 Euro
- Gesamtbetrag der Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit auf	23.633.623 Euro
- Zahlungsmittelüberschuss oder -bedarf aus laufender Verwaltungstätigkeit als Saldo der Gesamtbeträge der Einzahlungen und Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit auf	1.076 Euro
- Gesamtbetrag der Einzahlungen aus Investitionstätigkeit auf	6.795.005 Euro
- Gesamtbetrag der Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf	7.847.725 Euro
- Saldo der Einzahlungen und Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf	- 1.052.720 Euro
- Finanzierungsmittelüberschuss oder -fehlbetrag als Saldo aus dem Zahlungsmittelüberschuss oder -fehlbetrag aus laufender Verwaltungstätigkeit und dem Saldo der Gesamtbeträge der Einzahlungen und Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf	- 1.051.644 Euro
- Gesamtbetrag der Einzahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf	0 Euro
- Gesamtbetrag der Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf	465.580 Euro
- Saldo der Einzahlungen und Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf	- 465.580 Euro
- Veränderung des Bestandes an Zahlungsmitteln im Haushaltsjahr auf	- 1.517.224 Euro

festgesetzt.

**§ 2**  
Kredite für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen werden nicht veranschlagt.

## § 3

Der Gesamtbetrag der vorgesehenen Ermächtigungen zum Eingehen von Verpflichtungen, die künftige Haushaltjahre mit Auszahlungen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen belasten (Verpflichtungsermächtigungen), wird auf 5.656.915 Euro festgesetzt.

## § 4

Der Höchstbetrag der Kassenkredite, der zur rechtzeitigen Leistung von Auszahlungen in Anspruch genommen werden darf, wird auf 2.500.000 Euro festgesetzt.

## § 5

Die Hebesätze werden wie folgt festgesetzt:  
für die land- und forstwirtschaftlichen Betriebe (Grundsteuer A) auf 300 Prozent  
für die Grundstücke (Grundsteuer B) auf 450 Prozent  
Gewerbesteuer auf 400 Prozent

Hohenstein-Ernstthal, den 15.05.2018



**II.** Das Landratsamt des Landkreises Zwickau hat mit Bescheid vom 02.05.2018 Az.: 1080/092.121/G12 - 01/18/Zet die Gesetzmäßigkeit der vorgelegten Haushaltssatzung einschließlich Haushaltspolitik und Anlagen für das Haushaltsjahr 2018 im Hinblick auf den zu wahren Haushaltsausgleich unter folgenden Auflagen bestätigt:

1. Die Stadt hat bis spätestens zum 30.06.2018 den festgestellten Jahresabschluss 2012 vorzulegen.
2. Die Festlegungen nach dem Erlass des SMI vom 03.04.2018 hinsichtlich der noch offenen Jahresabschlüsse (2013, 2014 und 2015) sind einzuhalten. Sollte es zu Verzögerungen kommen, ist über die Gründe die Rechtsaufsichtsbehörde umgehend zu informieren.

Von dem festgesetzten Gesamtbetrag für Verpflichtungsermächtigungen in Höhe von 5.656.915 EUR wird in Höhe von 750.000 EUR eine Kreditaufnahme zweckgebunden für das Gewerbegebiet „Gewerbering II“ im Ortsteil Wüstenbrand unter Auflage genehmigt.  
Der Rechtsaufsichtsbehörde ist vor Kreditaufnahme bzw. spätestens mit Vorlage des Haushaltspolitik 2019 die konkretisierte Kostenplanung einschließlich der Auslastungsoptionen vorzulegen.

Weitere Genehmigungen waren nicht zu erteilen.

Die Haushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2018 wird gemäß § 76 SächsGemO öffentlich bekannt gemacht.

**III.** Der Haushaltspolitik für das Haushaltsjahr 2018 liegt in der Zeit vom 05.06.2018 bis 12.06.2018 im Bürgerbüro im Stadthaus Hohenstein-Ernstthal, Altmarkt 30, während der folgenden Öffnungszeiten zur kostenlosen Einsicht für jedermann öffentlich aus:

Montag:	9.00 – 12.00 Uhr	Dienstag:	9.00 – 18.00 Uhr
Mittwoch:	9.00 – 15.00 Uhr	Donnerstag:	9.00 – 18.00 Uhr
Freitag:	9.00 – 13.00 Uhr	Sonnabend:	9.00 – 11.00 Uhr

**IV.** Gemäß § 4 Abs. 4 SächsGemO gelten Satzungen, die unter Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften zustande gekommen sind, ein Jahr nach ihrer Bekanntmachung als von Anfang an gültig zustande gekommen. Dies gilt nicht, wenn

1. die Ausfertigung der Satzung nicht oder fehlerhaft erfolgt ist,
2. Vorschriften über die Öffentlichkeit der Sitzungen, die Genehmigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind,
3. der Bürgermeister dem Beschluss nach § 52 Abs. 2 wegen Gesetzwidrigkeit widersprochen hat,

## 4. vor Ablauf der in Satz 1 genannten Frist

- a) die Rechtsaufsichtsbehörde den Beschluss beanstandet hat oder
- b) die Verletzung der Verfahrens- oder Formvorschrift gegenüber der Gemeinde unter Bezeichnung des Sachverhalts, der die Verletzung begründen soll, schriftlich geltend gemacht worden ist.

Ist eine Verletzung nach Satz 2 Nr. 3 oder 4 geltend gemacht worden, so kann auch nach Ablauf der in Satz 1 genannten Frist jedermann diese Verletzung geltend machen. Sätze 1 bis 3 sind nur anzuwenden, wenn bei der Bekanntmachung der Satzung auf die Voraussetzungen für die Geltendmachung der Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften und die Rechtsfolgen hingewiesen worden ist.

Hohenstein-Ernstthal, den 15.05.2018



## Öffentliche Zustellung

nach dem Verwaltungszustellungsgesetz  
für den Freistaat Sachsen (SächsVwZG)

Der an nachfolgende Person gerichtete Bescheid:

Herrn  
Dominique Goldberg  
Friedrich-Engels-Str. 11  
09337 Hohenstein-Ernstthal  
Aktenzeichen: SG33-RI0277RI 1429.2017 BB

kann bei der Stadtverwaltung Hohenstein-Ernstthal,  
Bürgerbüro, Stadthaus, Altmarkt 30, während der

Öffnungszeiten:

Montag	09:00 Uhr bis 12:00 Uhr
Dienstag	09:00 Uhr bis 18:00 Uhr
Mittwoch	09:00 Uhr bis 15:00 Uhr
Donnerstag	09:00 Uhr bis 18:00 Uhr
Freitag	09:00 Uhr bis 13:00 Uhr
Sonnabend	09:00 Uhr bis 11:00 Uhr

von dieser oben genannten Person eingesehen werden.

Die öffentliche Zustellung ist notwendig, da der derzeitige Aufenthaltsort des Empfängers trotz umfangreicher Prüfung nicht festgestellt werden konnte.

Zwei Wochen nach dem Tag des Aushangs dieser Mitteilung gilt der Bescheid als zugestellt (§ 15 Abs. 3 Satz 2 SächsVwZG).

Mit diesem Tag wird die Einspruchsfrist (einen Monat nach Zustellung) in Lauf gesetzt.

Der entsprechende Aushang erfolgt im Schaukasten des Rathauses der Stadt Hohenstein-Ernstthal (Eingangsbereich) Altmarkt 41 und des Rathauses Wüstenbrand (Eingangsbereich) Straße der Einheit 14.

Gleichzeitig bitten wir Mitbürger, die diesen Aushang lesen und Kenntnis vom Aufenthaltsort der o. g. Person haben, diese über die Öffentliche Zustellung zu informieren.

Tag des Aushangs: 04. Juni 2018

Tag der Abnahme: 19. Juni 2018

Richter,  
Leiter Bürgerbüro

## Informationen zu aktuellen Ausschreibungen

Ausschreibungen der Stadt Hohenstein-Ernstthal nach VOB/A finden Sie jederzeit auf [www.hohenstein-ernstthal.de](http://www.hohenstein-ernstthal.de) oder [www.evergabe.de](http://www.evergabe.de).



*Freiwillige Feuerwehr – Helfen in Not ist unser Gebot!*

Was war denn wieder bei der Feuerwehr los?

Die Kameradinnen und Kameraden der Freiwilligen Feuerwehr Hohenstein-Ernstthal mit ihrer Außenstelle Hüttengrund und der Ortsfeuerwehr Wüstenbrand wurden in den Monaten Januar, Februar, März und April zu folgenden Einsätzen gerufen:

- 01.01. 00:16 Uhr Brand eines Baumes, Ottostraße (Brandeinsatz)
- 03.01. 13:40 Uhr Brandmelderalarm, Pleiße (überörtliche Hilfe)
- 03.01. 17:11 Uhr Blitzschlag in einen Baum, Oberlungwitz (überörtliche Hilfe)
- 11.01. 12:35 Uhr Brandmelderalarm Stadtpassage, Weinkellerstraße (Brandeinsatz)
- 13.01. 04:17 Uhr Verkehrsunfall, Poststraße (Technische Hilfeleistung = TH)
- 14.01. 19:28 Uhr Brandmelderalarm, Alten- und Pflegeheim, Südstraße (Brandeinsatz)
- 18.01. 13:00 – 20:00 Uhr Sonderlage Sturmschäden Friederike (TH)
- 18.01. 15:30 Uhr Brandmelderalarm Thyssen Krupp, Zeißigstraße (Brandeinsatz)
- 19.01. 09:00 Uhr Sturmschäden Friederike, Grüner Weg Nähe Hainholzsiedlung (TH)
- 19.01. 16:20 Uhr Sturmschäden Friederike, Röhrensteig (TH)
- 25.01. 01:28 Uhr Gasgeruch, Marktstraße (TH)
- 25.01. 08:51 Uhr umgestürzter Baum, Limbach-Oberfrohna (überörtliche Hilfe)
- 25.01. 22:53 Uhr umgestürzter Baum, B 180 Höhe Bethlehemstift (TH)
- 28.01. 14:45 Uhr umgestürzter Glascontainer, Südstraße (TH)
- 29.01. 17:30 Uhr Brandmelderalarm Sparkasse, Dr.-W.-Külz-Platz (Brandeinsatz)
- 29.01. 20:05 Uhr Brand Garage, Hüttengrundsiedlung (Brandeinsatz)
- 04.02. 05:48 Uhr Brandmelderalarm, An der Baumschule (Brandeinsatz)
- 07.02. 04:07 Uhr Türnotöffnung, Landgraben (TH)
- 13.02. 02:57 Uhr Brandmelderalarm, Logenstraße (Brandeinsatz)
- 18.02. 17:13 Uhr Brand Lagerhalle, Gersdorf (überörtliche Hilfe)
- 22.02. 05:57 Uhr Kellerbrand, Lichtenstein (überörtliche Hilfe)
- 24.02. 17:43 Uhr Brandmelderalarm, August-Bebel-Straße (Brandeinsatz)
- 26.02. 15:18 Uhr Türnotöffnung, Straße des Friedens (TH)
- 27.02. 05:50 Uhr Wasserrohrbruch, Siedlungsweg (TH)
- 07.03. 12:03 Uhr Ölspur, Lungwitzer Straße/Straße des Friedens (TH)
- 07.03. 14:02 Uhr Ölspur, Schubertstraße (TH)
- 09.03. 18:57 Uhr Ölspur, Paul-Greifzu-Straße (TH)
- 10.03. 18:25 Uhr Brand Pkw, Bundesautobahn 4 (TH)
- 12.03. 09:16 Uhr Tierrettung, Am Ziegeleiteich (TH)
- 15.03. 22:52 Uhr Ölspur, Bernsdorf (überörtliche Hilfe)
- 19.03. 17:32 Uhr Türnotöffnung, Weinkellerstraße (TH)
- 19.03. 20:02 Uhr Brand Gewächshaus, Reichenbach (überörtliche Hilfe)
- 21.03. 23:12 Uhr Person in Geländer eingeklemmt, Lichtensteiner Straße (TH)
- 24.03. 21:37 Uhr Brandmelderalarm, Hüttengrund (Brandeinsatz)
- 25.03. 15:46 Uhr Tierrettung, Turnerstraße (TH)
- 29.03. 15:11 Uhr Türnotöffnung, Südstraße (TH)
- 31.03. 17:00 Uhr Verkehrsunfall, BAB A4 (TH)
- 04.04. 12:43 Uhr Pkw-Brand, An der Baumschule (Brandeinsatz)
- 10.04. 10:58 Uhr Brandmelderalarm, Goldbachstraße (Brandeinsatz)
- 15.04. 15:19 Uhr Pkw Brand, BAB A4 (Brandeinsatz)
- 24.04. 14:08 Uhr Verkehrsunfall BAB A4 (TH)
- 25.04. 16:34 Uhr Verkehrsunfall Limbacher Straße (TH)
- 28.04. 08:54 Uhr auslaufende Betriebsmittel, An den Heroldteichen (TH)

Isabell Otto  
Sachbearbeiterin Feuerwehr

## Bekanntmachung

zur Satzung über das Erheben von Elternbeiträgen in Kindertageseinrichtungen und in Kindertagespflegen  
der Großen Kreisstadt Hohenstein-Ernstthal

Die Elternbeiträge ergeben sich aus den durchschnittlichen Betriebskosten des Vorjahres (2017) aller Hohenstein-Ernstthaler Kindertageseinrichtungen und Kindertagespflegen.

Gemäß § 3 Abs. 2 der Satzung werden die Elternbeiträge wie folgt berechnet:

Kinderkrippe: 23 % der zuletzt nach § 14 Abs. 2 SächsKitaG bekannt gemachten Betriebskosten

Kindergarten/Hort: jeweils 30 % der zuletzt nach § 14 Abs. 2 SächsKitaG bekannt gemachten Betriebskosten

*Folgende Elternbeiträge sind demnach mit Wirkung vom 01.07.2018 zu entrichten:*

### Elternbeiträge 2018 / 2019

Durchschnittliche Betriebskosten	Betreuungsart	vollständige Familie	Alleinerziehende
919,67 à	<b>Krippe 12 Std.</b> 1. Kind 282,03 b 2. Kind 169,22 à 3. Kind 56,41 à	253,83 à 152,30 à 50,77-à	446,31 à
	<b>Krippe 11 Std.</b> 1. Kind 258,52 à 2. Kind 155,11 à 3. Kind 51,70 à	232,67 à 139,60 à 46,53 à	<b>Kiga 9 Std.</b> 1. Kind 133,89 à 2. Kind 80,33 à 3. Kind 26,78 à
	<b>Krippe 10 Std.</b> 1. Kind 235,02 à 2. Kind 141,01 à 3. Kind 47,00 à	211,52 à 126,91 à 42,30 à	<b>Kiga 7,5 Std.</b> 1. Kind 111,58 à 2. Kind 66,95 à 3. Kind 22,32 à
	<b>Krippe 9 Std.</b> 1. Kind 211,52 à 2. Kind 126,91 à 3. Kind 42,30 à	190,37 à 114,22 à 38,07 à	<b>Kiga 6 Std.</b> 1. Kind 89,26 à 2. Kind 53,56 à 3. Kind 17,85 à
	<b>Krippe 7,5 Std.</b> 1. Kind 176,27 à 2. Kind 105,76 à 3. Kind 35,25 à	158,64 à 95,18 à 31,73 à	<b>Hort 6 Std.</b> 1. Kind 73,41 à 2. Kind 44,05 à 3. Kind 14,68 à
	<b>Krippe 6 Std.</b> 1. Kind 141,01 à 2. Kind 84,61 à 3. Kind 28,20 à	126,91 à 76,15 à 25,38 à	<b>Hort 5 Std.</b> 1. Kind 61,18 à 2. Kind 36,71 à 3. Kind 12,24 à
	<b>Krippe 4,5 Std.</b> 1. Kind 105,76 à 2. Kind 63,46 à 3. Kind 21,15 à	95,18 à 57,11 à 19,04 à	
	<b>Kiga 12 Std.</b> 1. Kind 178,52 à 2. Kind 107,11 à 3. Kind 35,70 à	160,67 à 96,40 à 32,13 à	
	<b>Kiga 11 Std.</b> 1. Kind 163,64 à 2. Kind 98,18 à 3. Kind 32,73 à	147,28 à 88,36 à 29,46 à	
	<b>Kiga 10 Std.</b> 1. Kind 148,77 à 2. Kind 89,26 à 3. Kind 29,75 à	133,89 à 80,33 à 26,78 à	

Durchschnittliche Betriebskosten	Betreuungsart	vollständige Familie	Alleinerziehende
244,70 à	<b>Krippe 12 Std.</b> 1. Kind 282,03 b 2. Kind 169,22 à 3. Kind 56,41 à	253,83 à 152,30 à 50,77-à	<b>Kiga 4,5 Std.</b> 1. Kind 66,95 à 2. Kind 40,17 à 3. Kind 13,39 à
	<b>Krippe 11 Std.</b> 1. Kind 258,52 à 2. Kind 155,11 à 3. Kind 51,70 à	232,67 à 139,60 à 46,53 à	<b>Hort 6 Std.</b> 1. Kind 73,41 à 2. Kind 44,05 à 3. Kind 14,68 à
	<b>Krippe 10 Std.</b> 1. Kind 235,02 à 2. Kind 141,01 à 3. Kind 47,00 à	211,52 à 126,91 à 42,30 à	<b>Hort 5 Std.</b> 1. Kind 61,18 à 2. Kind 36,71 à 3. Kind 12,24 à
	<b>Krippe 9 Std.</b> 1. Kind 211,52 à 2. Kind 126,91 à 3. Kind 42,30 à	190,37 à 114,22 à 38,07 à	<b>Hort 6 Std.</b> 1. Kind 73,41 à 2. Kind 44,05 à 3. Kind 14,68 à
	<b>Krippe 7,5 Std.</b> 1. Kind 176,27 à 2. Kind 105,76 à 3. Kind 35,25 à	158,64 à 95,18 à 31,73 à	<b>Hort 5 Std.</b> 1. Kind 61,18 à 2. Kind 36,71 à 3. Kind 12,24 à
	<b>Krippe 6 Std.</b> 1. Kind 141,01 à 2. Kind 84,61 à 3. Kind 28,20 à	126,91 à 76,15 à 25,38 à	
	<b>Krippe 4,5 Std.</b> 1. Kind 105,76 à 2. Kind 63,46 à 3. Kind 21,15 à	95,18 à 57,11 à 19,04 à	
	<b>Kiga 12 Std.</b> 1. Kind 178,52 à 2. Kind 107,11 à 3. Kind 35,70 à	160,67 à 96,40 à 32,13 à	
	<b>Kiga 11 Std.</b> 1. Kind 163,64 à 2. Kind 98,18 à 3. Kind 32,73 à	147,28 à 88,36 à 29,46 à	
	<b>Kiga 10 Std.</b> 1. Kind 148,77 à 2. Kind 89,26 à 3. Kind 29,75 à	133,89 à 80,33 à 26,78 à	

Hohenstein-Ernstthal, den 03.05.2018





Kluge  
Oberbürgermeister

## Bekanntmachung nach § 14 Abs. 2 SächsKitaG der Stadt Hohenstein-Ernstthal für das Jahr 2017

1. Kindertageseinrichtungen	1.1 Erforderliche Personal- und Sachkosten je Platz und Monat (Jahresdurchschnitt)	Betriebskosten je Platz		
		Krippe 9 h	Kindergarten 9 h	Hort 6 h
erforderliche Personalkosten	753,21 à	365,53 à	194,30 à	
erforderliche Sachkosten	166,46 à	80,78 à	50,40 à	
erforderliche Betriebskosten	919,67 à	446,31 à	244,70 à	

Geringeren Betreuungszeiten entsprechen jeweils anteilige Personal- und Sachkosten. (z.B. 6 Stunden Betreuung im Kindergarten = 2/3 der erforderlichen Personal- und Sachkosten 9 Stunden.)

1.2 Deckung der Personal- und Sachkosten je Platz und Monat (Jahresdurchschnitt)	Krippe 9 h	Kindergarten 9 h	Hort 6 h
Landeszuschuss	177,78 à	177,78 à	118,82 à
Elternbeitrag (ungekürzt)	191,82 à	119,42 à	68,15 à
Gemeinde (inkl. Eigenanteil freier Träger, ergänzungspauschale Bund*)	550,07 à	149,11 à	57,73 à

**1.3 Aufwendungen für Abschreibungen, Zinsen, Miete****1.3.1 Aufwendungen für alle Einrichtungen gesamt je Monat**

	Aufwendungen
Abschreibungen	1.154,30 á
Zinsen	199,61 á
Miete	0,00 á
Gesamt	1.353,91 á

**1.3.2 Aufwendungen je Platz und Monat (Jahresdurchschnitt)**

	Krippe 9 h	Kindergarten 9 h	Hort 6 h
Gesamt	4,07 á	1,97 á	0,00 á

**2. Kindertagespflege nach § 3 Abs. 3 SächsKitaG****2.1 Laufende Geldleistungen für die Kindertagespflege je Platz und Monat (Jahresdurchschnitt)**

## Kindertagespflege 9 h

Erstattung der angemessenen Kosten für den Sachaufwand und eines angemessenen Beitrages zur Anerkennung der Förderleistung der Tagespflegeperson (§ 23 Abs. 2 Nr. 1 und 2 SGB VIII)	490,00 á
durchschnittlicher Erstattungsbetrag für Beiträge zur Unfallversicherung (§ 23 Abs. 2 Nr. 3 SGB VIII)	2,13 á
durchschnittlicher Erstattungsbetrag für Beiträge zur Alterssicherung (§ 23 Abs. 2 Nr. 3 SGB VIII)	21,27 á
durchschnittlicher Erstattungsbetrag für Aufwendungen zur Kranken- und Pflegeversicherung (§ 23 Abs. 2 Nr. 4 SGB VIII)	32,92 á
= laufende Geldleistung	546,32 á

**2.2 Deckung der laufenden Geldleistung je Platz und Monat (Jahresdurchschnitt)**

## Kindertagespflege 9 h

Landeszuschuss	177,78 á
Elternbeitrag (ungekürzt)	186,32 á
Gemeinde	182,22 á

\* Ergänzungspauschale nach Artikel 6 des Gesetzes zur Stärkung der kommunalen Investitionskraft vom 16. Dezember 2015 im Umfang von 5,99 Euro monatlich je 9-h-Kind und 3,99 Euro je 6-h-Kind.

Hohenstein-Ernstthal, den 03.05.2018

**Notruf und Bereitschaftsdienste****Trinkwasser**

Havarientelefon 24h: 03763 405405  
Internet: www.rzv-glauchau.de

**Abwasser**

Havarientelefon 24h: 0172 3578636

**Spruch des Monats**

Das Herz macht des Menschen Glück oder Unglück; nicht sein Verdienst.

Friedrich Hebbel (1813 - 1863)  
deutscher Dramatiker und Lyriker

**Entsorgungstermine**

Die Entsorgungstouren für Hohenstein-Ernstthal finden weiterhin an folgenden Tagen statt:

	Restabfall	Gelbe Tonne	Blaue Tonne
<b>Hohenstein-Ernstthal</b>	alle Straßen	mittwochs, gerade KW	dienstags, gerade KW
<b>OT Wüstenbrand</b>	alle Straßen	montags, ungerade KW	dienstags, gerade KW

**Das Amt für Abfallwirtschaft des Landkreises Zwickau informiert****Sachgebiet zieht um**

Wie das Amt für Abfallwirtschaft des Landkreises Zwickau informiert, ziehen die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter des Sachgebietes öffentlich-rechtliche Entsorgung für das Gebiet des ehemaligen Landkreises Chemnitzer Land ab Mittwoch, dem **13. Juni 2018** von Glauchau, Scherbergplatz 4a nach Zwickau, Stauffenbergstraße 2 um. Somit sind sie zeitweilig nicht erreichbar. Ab dem **18. Juni 2018** können sich die Bürgerinnen und Bürger wieder unter den bekannten Rufnummern an das Sachgebiet wenden.

**Quecksilber gehört nicht in den Restabfall – Abfallberaterinnen geben gern Auskunft**

„LED-, Energiespar- und Leuchtstofflampen haben in der Abfalltonne nichts zu suchen.“, betont die Leiterin des Amtes für Abfallwirtschaft Carmen Nowatzky aus aktuellem Anlass, was auch durch die aufgebrachte Kennzeichnung mit der durchgestrichenen Tonne verdeutlicht wird. „Sie gehören, wie auch die sogenannten Treppenhausschalter, zu den Elektronikaltgeräten. Energiesparlampen wie auch Treppenhausschalter enthalten zusätzlich geringe Mengen Quecksilber, welches beim bestimmungsgemäßen Gebrauch nicht austreten kann. Im Entsorgungsfahrzeug, wo die Leuchtmittel beim Verpressen kaputtgehen, geht das Quecksilber jedoch in das Abfallgemisch über. Gleicher gilt für Knopfzellen. Das Quecksilber verteilt sich über die geladenen Abfälle.“, verdeutlicht die Amtsleiterin die Gefahren. Weiterhin informiert sie, dass die Restabfälle aus einem Teilgebiet des Landkreises Zwickau vom Abfallwirtschaftsverband Chemnitz zu Ersatzbrennstoffen aufbereitet werden. Die Auslieferung der Ersatzbrennstoffe wurde Ende Januar 2018 aufgrund einer erheblichen Überschreitung der Quecksilbergrenzwerte gestoppt. Infolge werden nunmehr die Ersatzbrennstoffe täglich auf die Einhaltung der Grenzwerte untersucht, bevor diese zur Weitergabe freigegeben werden. Dieses Verfahren ist sehr kostenintensiv. „Auch aus diesem Grund appelliere ich dringend um die Beachtung der gesetzlichen Vorgaben.

Unabhängig vom Quecksilbergehalt dürfen auch keinerlei Batterien in Abfalltonnen entsorgt werden, sondern müssen gleichfalls gesondert abgegeben werden. Dies ist bei allen Verkaufsstellen, für Elektro- und Elektronikgeräte bei großen Verkaufsstellen sowie den Annahmestellen für Elektro(nik)-Altgeräte des Landkreises Zwickau möglich. Auch unsachgemäß entsorgte Quecksilberthermometer, Manometer oder in Altbauden noch vorhandene Minutenschalter können eine Ursache der erhöhten Quecksilberbelastung sein. Diese gehören ans Schadstoffmobil bzw. in die Elektro(nik)-Altgeräte-Sammlung. Hier erfolgt die Annahme ohne zusätzliche Gebühren, sondern finanziert über die im Landkreis Zwickau pro Einwohner bzw. Einwohnergleichwert erhobene Sockelgebühr.“, klärt Nowatzky auf.

Ausführliche Informationen zum Recycling von Leuchtmitteln und Batterien gibt es unter [www.lightcycle.de](http://www.lightcycle.de) sowie [www.grs-batterien.de](http://www.grs-batterien.de). Die Annahmestellen des Landkreises sind auf Seite IV des Abfallkalenders für das Jahr 2018 sowie unter [www.landkreis-zwickau.de/abfall](http://www.landkreis-zwickau.de/abfall) veröffentlicht. Die Sammeltermine der mobilen Schadstoffsammlung, die auf den Seiten I bis III des Abfallkalenders zu finden sind, werden durch die jeweils am zweiten Sonnabend des Monats von 09:00 bis 12:00 Uhr auf dem Platz der Völkerfreundschaft in Zwickau stattfindende Schadstoffsammlung ergänzt. Für Rückfragen stehen selbstverständlich die Abfallberaterinnen des Landkreises Zwickau unter 0375 4402-26111 sowie 4402-26117 zur Verfügung.

**Hohenstein-Ernstthal im Internet**  
**[www.hohenstein-ernstthal.de](http://www.hohenstein-ernstthal.de)**

Anregungen und Hinweise richten Sie bitte an das Hauptamt der Stadtverwaltung Hohenstein-Ernstthal, Frau Rabe, Tel.: 03723 402140 oder per E-Mail an [pressestelle@hohenstein-ernstthal.de](mailto:pressestelle@hohenstein-ernstthal.de).



## CR-V 2.0 i-VTEC 2WD Elegance

jetzt für

**€ 22.999,-** (Tageszulassung)

oder für nur

**€ 169,- pro Monat<sup>2</sup>**

finanzieren.



## DER MEISTVERKAUFTEN SUV DER WELT!<sup>1</sup>

### FINANZIERUNGSBEISPIEL<sup>2</sup>

UVP	Preisvorteil <sup>3</sup>	Hauspreis <sup>4</sup>	Laufzeit (Monate)
30.440,00 €	7.441,00 €	22.999,00 €	48
Gesamtfahrleistung	Anzahlung	Nettodorlehnsbetrag	Gesamtbetrag
40.000 km	5.656,86 €	17.342,14 €	18.443,00 €
Effektiver Jahreszins	Gebundener Sollzins p.a. für die gesamte Laufzeit	Monatliche Rate (47-mal) <sup>2</sup>	Schlussrate
1,99 %	1,99 %	169,00 €	10.500,00 €

1 Quelle: JATO Dynamics (Verkaufszeitraum Jan. 2013 bis Dez. 2017), zutreffende Märkte: EU + EFTA, NAFTA, China, Japan, Brasilien, Russland, Indien, Indonesien, Australien, Argentinien, Südafrika, Südkorea, Thailand, Vietnam.

2 Ein Finanzierungsangebot der Honda Bank GmbH, Hanauer Landstraße 222 – 224, 60314 Frankfurt am Main, auf Basis der unverbindlichen Preisempfehlung (UVP) von Honda für den CR-V 2.0 i-VTEC 2WD Elegance (Tageszulassung 2018). 3-Optionen-Kredit, am Ende der Laufzeit Begleichung des Restbetrages oder Finanzierung der Restsumme oder Rückgabe des Fahrzeugs (gemäß Rückkaufbedingungen).

3 Preisvorteil im Vergleich zur unverbindlichen Preisempfehlung von Honda Deutschland für ein vergleichbar ausgestattetes Fahrzeug.

4 Unser Hauspreis für den CR-V 2.0 i-VTEC 2WD Elegance.

Angebot gültig für Privatkunden bis 31.05.2018

**Kraftstoffverbrauch CR-V 2.0 i-VTEC 2WD Elegance in l/100 km: innerorts 8,9; außerorts 6,2; kombiniert 7,2. CO<sub>2</sub>-Emission in g/km: 168. Energieeffizienzklaasse: D. (Alle Werte gemessen nach 1999/94/EG.) Abbildung zeigt Sonderausstattung.**

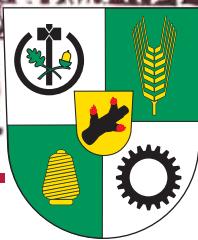
Autohaus Fugel • Hofer Str.7c • 09224 Chemnitz/Mittelbach • Tel.: (0371) 8 15 11 0 • E-Mail: info@honda-fugel.de

Autohaus Fugel GmbH • Annaberger Str. 275 • 09125 Chemnitz • Tel.: (0371) 5 23 04 0 • E-Mail: chemnitz@honda-fugel.de

Autohaus Fugel • Häuersteig 10 • 09599 Freiberg • Tel.: (037 31) 79 86 0 • E-Mail: freiberg@honda-fugel.de

Kreditvermittler der Honda Bank GmbH, Santander Consumer Bank AG und AutoEuropa Bank.

# info WÜSTENBRAND



**Auf die Plätze fertig los!  
Baustart in der AWO Kita „Sonnenkäfer“**



Nach mehreren Anläufen zur Fördermittelbeantragung ist es der Stadtverwaltung Hohenstein-Ernstthal in diesem Jahr gelungen, für unsere Kindertagesstätte eine Gesamtfinanzierung sicher zu stellen.

Der dringend notwendige Wagenraum kann nun mit der Neugestaltung und Erweiterung des Kita-Eingangs realisiert werden.

Die Freude ist groß und wir haben ein tolles Ziel vor den Augen, denn unsere Kinder durften schon einen Blick auf die Bauzeichnungen werfen.

Wir „Sonnenkäfer“ stehen in den Startlöchern und werden die Bauphase in einem Projekt begleiten. Da gibt es schon viele interessante Vorschläge und Ideen.

Am 15. Mai wurde der erste „Spatenstich“ mit dem Bohrhammer durch Herrn Jakob gemacht und die kleinen Bauleute waren interessierte Begleiter und Zuschauer. Wir freuen uns auf die Zusammenarbeit mit Herrn Schumann vom Bauamt der Stadt, der Planerin Frau Engelmann und den ausführenden Baufirmen.

Gleichzeitig bedanken wir uns bereits jetzt bei den Eltern und Großeltern unserer Kinder für das Verständnis zur veränderten, beschränkten Parksituation und der anderen Eingangslösung.

*Das Kita-Team*

## Blutspendetetermin

Die nächste Möglichkeit zur Blutspende findet am **Dienstag, den 05.06.2018, von 16:30 bis 19:30 Uhr** in der Diesterweg-Grundschule Wüstenbrand, Wüstenbrander Schulstraße 5 statt.

am 02.06.2018

### 129 Jahre FFV Wüstenbrand

ab 15.00 Uhr <b>Kinder nachmittag</b> mit vielen Überraschungen, DRK-Losbude, Feuerwehrfahrten	
16.00 Uhr <b>Große Schauübung der Jugendfeuerwehr Wüstenbrand</b>	
16.30 Uhr <b>Kindertanzgruppe Ro We He</b>	
20.30 Uhr <b>Tanzgruppe DESERT FIRE DIAMONDS</b>	
19.00 Uhr - 1.00 Uhr <b>D.J. ALEX</b>	
21.30 Uhr <b>Erzi Star Vivien Kretzschmar aus Wüstenbrand</b>	
<b>Für das leibliche Wohl ist wie immer bestens gesorgt. Wir freuen uns auf unsere Gäste. Ihre Feuerwehr Wüstenbrand</b>	

## Bunt geschmückt zum 50. Heidelbergfest

Liebe Wüstenbrander,  
in diesem Jahr steigt zum 50. Mal das Heidelbergfest in Wüstenbrand. Dazu soll sich unser Ortsteil während der Festwoche vom 30.07. – 05.08.2018 mit geschmückten Straßenzügen, Häusern, Gärten und Grundstücken präsentieren.  
Alle Einwohner sind aufgerufen, Wüstenbrand in einen festlich geschmückten Ort zu verwandeln.  
Wir freuen uns auf kreative Ideen und ein noch schöneres Wüstenbrand!  
Es werden noch Sponsoren für das Jubiläum gesucht – bitte bei der Ortschaftsverwaltung melden!

*Das Festkomitee*

## Kurzbericht

über die 36. öffentliche Sitzung des Ortschaftsrates vom  
23. April 2018

Zur Sitzung waren 6 Ortschaftsräte anwesend. Herr Röder leitet die Sitzung.

### 1. Beratung zum Beschlussvorschlag Haushalt 2018

Der Ortschaftsrat stimmt der Haushaltssatzung und dem Haushaltplan 2018 zu.

**Abstimmergebnis:** 9 Ortschaftsräte davon 6 anwesend  
Ja-Stimmen: 6  
Nein-Stimmen: 0  
Enthaltungen: 0

### 2. Informationen des Ortsvorstehers

Herr Röder informiert über den Plan für die Sanierung der Jahnturnhalle mit dem Ziel der Fertigstellung nicht vor 2022.

Weiterhin spricht Herr Röder über die Erweiterung der Gewerbefläche der ATL Autotransport- und Logistik GmbH, bei der es immer wieder zu Änderungen kommt.

OR Küttner informiert über die Gründe der Änderungen und erklärt, dass es keine Gewerbegebietserweiterung geben wird.

Im Wohngebiet Erzgebirgsblick wurde ein weiteres Grundstück zum Bau eines Eigenheimes verkauft, so Herr Röder.

### 3. Anfragen der Ortschaftsräte und Bürger

Die Ortschaftsräte Herr Lötzsch und Herr Küttner weisen auf die Platzprobleme in der Wüstenbrander Trauerhalle hin. Es sollte langfristig eine geeignete Lösung gefunden werden, um mindestens 50 Trauergästen Platz zu bieten. Herr Röder nimmt das Problem auf und bespricht es mit Bauamtsleiter Herrn Weber.

Röder  
Ortsvorsteher

## Sitzungstermin Ortschaftsratssitzung

Die nächste öffentliche Sitzung des Ortschaftsrates findet am **Montag, den 18.06.2018, 19:00 Uhr** im Ratssaal des Rathauses Wüstenbrand statt.  
Die Tagesordnung wird rechtzeitig in ortsüblicher Form bekannt gegeben.

## Zwei-Zimmer Wohnung, 60 qm

in Wüstenbrand, Limbacher Str. 9 zu vermieten.  
2. Etage im Dachgeschoss mit Bad, WC,  
Keller, Schuppen und Balkon zum Garten.

Kaltmiete: 210,- €

Nebenkosten: ca. 70,- €

Telefon: 0151 11458711 oder 03723 48044

Sehr geehrte Leserinnen und Leser des Amtsblattes,  
sollten Sie zwei Tage nach dem Erscheinungsdatum (1. Montag im Monat) das Amtsblatt noch nicht erhalten haben, melden Sie sich bitte beim Wochenendspiegel unter der Telefonnummer: 0371 33200151. Da es bei der Verteilung der Amtsblätter ab und an Schwierigkeiten gegeben hat, besonders im Ortsteil Wüstenbrand, liegen die Amtsblätter zusätzlich wie folgt aus:

- Ortschaftsverwaltung
- Bäckerei Leonhardt
- Getränkehandel (neben Norma),  
Dr.-Charlotte-Krenzer-Str. 1 c
- Tankstelle ELAN

Weitere Auslagenstellen sind die Stadtinformation im Rathaus, Altmarkt 41 und das Bürgerbüro, Altmarkt 30.

Weiterhin weisen wir darauf hin, dass das Amtsblatt auch auf der Homepage der Stadt Hohenstein-Ernstthal unter [www.hohenstein-ernstthal.de/leben-und-wohnen/amtsblatt](http://www.hohenstein-ernstthal.de/leben-und-wohnen/amtsblatt) abrufbar ist.

## Herzlichen Glückwunsch all unseren Jubilaren!

(Genannt werden alle 70-, 75-, 80-, 85-, 90-, 95- und über 100-Jährigen)

01.06.	Edith Winkler	95
09.06.	Elisabeth Brauner	85
11.06.	Renate Hoppe	80
18.06.	Thomas Kästner	70
21.06.	Christine Braniek	70
24.06.	Martha Kirsch	85

Die Geburtstagsfeier für die geladenen Jubilare findet am **11.07.2018, 14:30 Uhr** im „Schützenhaus“ (MehrGenerationenHaus), Logenstraße 2, statt.

## Kirchliche Nachrichten der evangelischen Gemeinde Wüstenbrand

**Monatsspruch:** Vergesst die Gastfreundschaft nicht, denn durch sie haben einige, ohne es zu ahnen, Engel beherbergt.

*Hebräer 13, 2*

### Gottesdienste

03.06.	10:30 Uhr	Gemeindefest in St. Trinitatis
10.06.	09:00 Uhr	Sakraments-Gottesdienst und Kindergottesdienst
17.06.	10:30 Uhr	Sakraments-Gottesdienst und Kindergottesdienst
24.06.	19:30 Uhr	Andacht mit Johannifeuer u. Imbiss am Friedhofsparkplatz
02.07.	09:30 Uhr	Sakraments-Gottesdienst und Kindergottesdienst in St. Trinitatis

### Gemeindeveranstaltungen

Christenlehre, 1. – 4. Klasse:	mittwochs,	15:45 Uhr
Kurrende:	Grundschule	
Konfirmandenstunde:	donnerstags	17:00 Uhr
Junge Gemeinde:	mittwochs	17:30 Uhr
Frauentreff:	mittwochs	18:30 Uhr
Bibelstunde:	Sommerpause	
Seniorennachmittag:	Di., 5. und 19. Juni	19:30 Uhr
Andacht Seniorenheim, Jahnweg:	Do., 28. Juni	14:30 Uhr
Andacht Wohngruppe, Bahnhofstr.:	Do. 14. und Mi. 27. Juni	15:00 Uhr
	Mi., 6. Juni	15:00 Uhr

Gasthaus  
„Zum Vierseitenhof“

gemütlich gut essen  
in Oberlungwitz

lecker deftige Küche

Willkommen

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Öffnungszeiten

Mo, Di, Do & Fr von 11-14 Uhr & ab 17 Uhr  
Sa, So & Feiertag ab 11 Uhr, Mi Ruhetag (außer Feiertag)

Hofer Straße 217 Tel.: 03723 - 62 69 89  
09353 Oberlungwitz Fax: 03723 - 62 73 13

vierseitenhof@vs-glauchau.de  
[www.zum-vierseitenhof.de](http://www.zum-vierseitenhof.de)

## INFOTHEK

### **Begegnungsgruppe des Blauen Kreuzes**

(Suchtkrankenhilfe) für Betroffene und Angehörige  
Information und Kontakt: Frau Teumer, Tel.: 701230

#### **Adresse:**

August-Bebel-Str. 8, 09337 Hohenstein-Ernstthal (Advita Betreutes Wohnen).  
Nähtere Informationen unter angegebener Telefonnummer.

### **Frauen und Beruf e.V.**

Ambulant betreutes Wohnen für chronisch psychisch kranke/seelisch behinderte Menschen und für geistig behinderte Menschen.

### **Beratungsstelle für ambulant betreutes Wohnen,**

Schulstraße 17, 09337 Callenberg/OT Langenchursdorf  
Sprechzeit: Dienstag 09:30 – 12:00 Uhr  
Telefon: 037608 27142

### **Frauenzentrum**

Hohenstein-Ernstthal, Friedrich-Engels-Straße 24  
Sprechzeit: Donnerstag 15:00 – 16:00 Uhr  
Telefon: 03723 769153

### **Beratungsstellen des „AWO Kreisverband Zwickau e.V.“**

im Beratungshaus, Lungwitzer Straße 39 in Hohenstein-Ernstthal  
Die einzelnen Beratungsstellen erreichen Sie telefonisch wie folgt:

**Schwangerenberatung:** 03723 711086

**Erziehungsberatung:** 03723 7696590

**Schuldnerberatung:** 03723 413205  
schuldner-inso-hot@awo-zwickau.de

### **Verbraucher-Insolvenzberatung:**

Beratungsgespräche erfolgen nur nach Terminabsprache unter oben genannten Kontaktdaten. Die Beratungsangebote der Schuldner- und Insolvenzberatung sind kostenlos und richten sich an Bürgerinnen und Bürger des Landkreises Zwickau. Beraten wird unabhängig von Konfession oder Weltanschauung. Die Beratungsstellen sind staatlich anerkannt und gefördert.

Die Schuldner- und Insolvenzberatung des AWO KV Zwickau e.V. führt in ihrer Außenstelle in Hohenstein-Ernstthal **am Montag, den 04.06.2018 jeweils um 10:00 Uhr und um 15:30 Uhr** wieder kostenlose Informationsveranstaltungen zum Insolvenzverfahren durch.

Eine vorherige Anmeldung ist unter der Tel.-Nr. 03723 413205 erforderlich.

### **Bürgersprechstunden im Rathaus**

Altmarkt 41, Hohenstein-Ernstthal, Vorraum Trausaal

### **Mobile Behindertenhilfe Stadtmission Chemnitz e.V.**

Beratung nur nach vorheriger Terminabsprache unter Tel.: 0371 23924444, Herr Richter

### **Sächsische Krebsgesellschaft**

Sprechzeiten: Jeden 2. Donnerstag im Monat, 13:00 - 17:00 Uhr  
Telefon: 0375 281405, Frau Gerisch

### **Integrationsfachdienst für Menschen mit Schwerbehinderung**

Sprechzeiten: Jeden letzten Donnerstag im Monat, 13:00 - 15:00 Uhr  
Telefon: 0375 7703330, Frau Pfalz

### **Beratungsstelle für Hörgeschädigte Zwickau e.V.**

Beratung nur nach vorheriger Terminabsprache unter Tel.: 0375 7703351 oder Fax: 0375 7703355 bzw. E-Mail: bstgl.zwickau@gz-zwickau.de

### **Stadthaus Altmarkt 30, Zi. S 101**

### **Sozialpsychiatrischer Dienst, Gesundheitsamt Zwickau**

**Stadthaus Altmarkt 30, Zi. S 101**

Sprechzeiten: Jeden Donnerstag im Monat, 13:00 bis 15:00 Uhr  
Telefon 0375 440222527, Herr Schulze

### **Ein „Lichtblick“ bei Multipler Sklerose?**

Information und Kontakt: Frau Peggy Mehlhorn, Tel.: 0162 7191063  
Homepage: [www.ms-shg-lichtblick.de](http://www.ms-shg-lichtblick.de)

### **Sucht- und Drogenberatungsstelle des Diakoniewerk Westsachsen gGmbH**

Friedrich-Engels-Straße 86, Tel.: 03723 412115

Öffnungszeiten: Mo 07:30 – 12:00 Uhr und 13:00 – 17:00 Uhr  
Di 13:00 – 16:00 Uhr  
Mi 07:30 – 12:00 Uhr  
Do 14:00 – 18:00 Uhr  
Fr 07:30 – 12:30 Uhr

### **Termine für die Selbsthilfegruppen der Betroffenen**

Gesprächskreis I:	06.06. und 20.06.2018	19:00 Uhr
Gesprächskreis II:	13.06. und 27.06.2018	19:00 Uhr
Gesprächskreis III:	07.06. und 21.06.2018	18:00 Uhr
Angehöriges Gesprächskreis:	25.06.2018	18:00 Uhr

### **Hilfe für Frauen in Not - Hilfetelefon**

Das Hilfetelefon Gewalt gegen Frauen berät deutschlandweit betroffene Frauen. Es informiert und vermittelt bei Bedarf an geeignete Unterstützungs-einrichtungen vor Ort. Die Gespräche sind vertraulich, anonym, mehrsprachig und barrierefrei. Die Hotline ist kostenlos und rund um die Uhr zu erreichen. Gewaltbetroffene Frauen, aber auch unterstützende Freundinnen sowie Angehörige können sich an das Hilfetelefon wenden.

*Die Telefonnummer lautet: 0800 0116016 oder [www.hilfetelefon.de](http://www.hilfetelefon.de).*

### **Psychosoziale Kontakt- und Beratungsstelle der Stadtmission Chemnitz**

Lutherstift, Friedrich-Engels-Straße 86

Beratung für Menschen mit seelischen Problemen und Krankheiten sowie

deren Angehörigen:

Telefonisch erreichbar immer montags von 09:00 – 16:00 Uhr und donnerstags von 13:00 – 19:00 Uhr unter der Rufnummer 03723 627568.  
Info unter [www.stadtmission-chemnitz.de](http://www.stadtmission-chemnitz.de).

### **GFA – Gesellschaft zur Förderung gemeinnütziger Hilfen für Arbeitslose mbH**

Informationen und Kontakt: Tel.: 03723 665895

### **Möbel- und Sozialbörse**

Breite Straße 1, Tel.: 03723 711599  
Öffnungszeiten: Mo./Mi./Do. 08:00 – 16:00 Uhr, Di. 08:00 – 18:00 Uhr, Fr. 08:00 – 12:00 Uhr

### **Löffelstube**

Neumarkt 9  
Mo.-Fr. 08:30 – 15:00 Uhr, Sa./So./Feiertag 09:30 – 13:00 Uhr  
(ab 13:00 Uhr Küchenschluss)

### **Hohenstein-Er. Tafel**

Neumarkt 9, jeden Donnerstag 15:30 – 17:00 Uhr.

In Notsituationen können täglich Notpakete bereitgestellt werden

### **Gemeinwohlzentrum und Haarwerkstatt**

auf Anfrage unter oben genannter Telefonnummer

### **Die Deutsche Rentenversicherung informiert**

Die kostenlose Aufnahme von Rentenanträgen aller Rentenarten (Witwer- und Witwenrenten, Erwerbsunfähigkeitsrenten und Altersrenten) der Deutschen Rentenversicherung Knappschaft-Bahn-See und allen anderen Rentenkassen findet nach vorheriger telefonischer Terminvereinbarung im Seniorencentrum Südstraße 13 in Hohenstein-Ernstthal statt.

Terminabsprache mit Herrn Sigmund Plewnia unter der Telefonnummer 03723 626915. Völlige Diskretion wegen des Datenschutzes ist gewährleistet.

## **Informationsveranstaltungen der IHK Chemnitz**

Thema **IHK-Sprechtag Unternehmensnachfolge**

Wann? 28.06.2018

Wo? IHK Chemnitz, Regionalkammer Zwickau  
Äußere Schneeberger Str. 34, 08056 Zwickau

Wie? Terminvereinbarung mit Herrn Hüttner erforderlich:  
Tel.: 0375 814-2220, thomas.huettner@chemnitz.ihk.de

Die Teilnahme an den Veranstaltungen ist kostenfrei. Wir bitten um Anmeldung.  
Weitere Informationen unter [www.chemnitz.ihk24.de](http://www.chemnitz.ihk24.de)

# Informations-, Beratungs-, Freizeit- und Serviceangebote der Vereine

## **HALT e.V. – Beratungszentrum für Soziales, Oststraße 23 a**

Telefon: 03723 47518 Fax: 03723 414307

### Allgemeine Öffnungszeiten:

Montag bis Mittwoch 07:00 – 15:00 Uhr

### Öffnungszeiten der Nähstube:

Montag bis Mittwoch 07:00 – 14:30 Uhr

### Öffnungszeiten Bücherei/Lesestube:

Montag bis Mittwoch 09:00 – 14:00 Uhr

### Termine im Juni

25.06. 13:30 Uhr „WohlfühlNachmittag“ (Bitte Voranmeldung)

- **Mit Voranmeldung:**

Montags und mittwochs professionelle Beratung u. a. zu Hartz IV und Arbeitslosigkeit,  
jeden 4. Mittwoch im Monat Beratung des Mieterbundes.

- **Auf Anfrage:** Rentenberatung, Computerkurse, Bedienung aktueller Medien (Smartphone, Laptop, PC, ...)

## Frauenzentrum Hohenstein-Ernstthal, Friedrich-Engels-Straße 24

dfb Westsachsen e.V., Frauen und Beruf e.V., Tel. 03723 769153 oder 796736 frauenzentrum\_hohenstein@web.de, frauendberuf@web.de

### Öffnungszeiten:

Montag bis Donnerstag 09:00 Uhr – 16:30 Uhr

- Jeden 1., 3. und 5. Donnerstag im Monat Beratung des Mieterbundes. Voranmeldung erforderlich!
- Beratungen in sozialen Angelegenheiten mit Anmeldung unter 03721 273919
- Informationen zum Alltagsbegleiter können jederzeit im Frauenzentrum eingeholt werden.

## MehrGenerationenHaus

### „Schützenhaus“, Logenstraße 2



Unser Haus ist euer Haus, offen für alle

Generationen. In diesem Sinne versuchen wir, für alle Altersgruppen interessante und informative Begegnungen in unserem Haus zu gestalten. Tel. 03723 678053 Fax 678051 mgh@iws-westsachsen.de

### „Offener Treff“

**Montag bis Freitag 09:00 – 15:30 Uhr mit Lesestube** und einem kleinen Angebot an Speisen und Getränken.

Von Montag bis Freitag bieten wir preiswertes Mittagessen an. Gegessen werden kann im oder außer Haus – Lieferung ist möglich. Voranmeldung erforderlich. Wir faxen Ihnen gern unseren Speiseplan zu. Nach Absprache richten wir Kindergeburtstags- und Familienfeiern aus und unterstützen Veranstaltungen für Schulklassen, Hortgruppen und Kindergartengruppen.

### Bewegungstraining

**Dienstags**, 14:00 bis 14:30 Uhr, Kurs „Spaß an der Bewegung mit Katrin“ Je nach Lust und Laune und körperlicher Fähigkeit ist Gymnastik oder Spazierengehen möglich – Wir bitten um Absprache.

### Generationen-Universale

**14.06. 16:00 Uhr Generationen-Universale zum Thema „Die Geburt“**  
**Dozent: Prof. Dr. med. Rüdiger (Uni Dresden)**

Wissen kann Generationen verbinden. Interessante und wissenswerte Vorträge aus verschiedenen alltagsnahen Themenbereichen – Altersbereich von 6 bis 99 Jahren. (Eintritt für Kinder 1,00 Euro, Erwachsene 3,00 Euro)

### Krabbelgruppe

Jeden Freitag, 09:00 – 10:30 Uhr für alle Knirpse von 0 – 3 Jahren. Muttis und Vatis sind hierzu recht herzlich eingeladen! (Spende erwünscht)

**Tanztee im MGH** – Alle Junggebliebenen können im Schützenhaus das Tanzbein schwingen! Die Veranstaltung findet i.d.R. jeden 2. Dienstag im Monat statt.

### Termine zu Beratungen durch den Sozialverband des VdK Sachsen

Informationen und Hilfe erhalten Sie bei Fragen oder Problemen in allen sozialen Bereichen (Rente, Pflege, Probleme mit der Krankenkasse), Terminvereinbarungen unter Tel. 0375 452695. Die Beratungen finden i.d.R. jeden ersten und dritten Montag im Monat statt.

### Gedächtnistraining

Jeden Donnerstag 10:00 Uhr bzw. nach Vereinbarung.

### Keramikzirkel

Jeden 2. und 4. Montag im Monat um 16:00 Uhr, seit Februar auch mittwochs 09:00 Uhr möglich. Anmeldung erforderlich.

### Angebote der oben genannten Vereine

Kopierservice, Gedächtnistraining, Handyberatung für Senioren, Computerkurse für Anfänger und Fortgeschrittene, Änderungsschneiderei, Näharbeiten für sozial Schwache, Hilfe bei der Bewältigung von Alltagsproblemen, stundenweise Kinderbetreuung, Näh-, Strick und Klöppelkurse, Keramik-, Foto- und Malzirkel, Seidenmalerei, Gesprächsrunden zu aktuellen Themen

**Nähere Informationen über weitere Service-, Freizeit- und Beratungsangebote bekommen Sie unter den jeweiligen Telefonnummern.**

### Erzgebirgsverein e.V.

**07.06.2018 08:00 Uhr**

Wanderung in Deutschneudorf (Glockenwanderung)  
Treffpunkt Parkplatz Paul-Greifzu-Straße mit Pkw



**21.06.2018 ab 18:00 Uhr**, Sonnenwendfeuer auf dem Pfaffenberg



### Freundeskreis Geologie und Bergbau e.V.

Dresdner Straße 109,  
09337 Hohenstein-Ernstthal

Das Huthaus und die Käue der Lampertusschachtanlage in Hohenstein-Ernstthal sind jeden letzten Samstag im Monat in der Zeit von 09:00 – 12:00 Uhr für Besucher offen.

Befahrungen unter Tage sind von März bis Oktober nach Vereinbarung möglich. Voranmeldungen bitte bei Thomas Posern unter Tel. 03723 700200.

## 1. Hobby- und Bastelmarkt im Mehrgenerationenhaus

Der 1. Hobby- und Bastelmarkt des Mehrgenerationenhauses (MGH) fand am 21.04.2018 im Kleinen Saal des Schützenhauses statt. Zwölf Hobbykünstler stellten ihre Freizeitbeschäftigungen und die dabei entstehenden Produkte vor. Noch einmal ein herzliches Dankeschön für die Teilnahme.

Zwischen den Teilnehmer gab es einen sehr regen Erfahrungsaustausch. Alle äußerten den Wunsch einer Wiederholung. So haben wir schon einen neuen Termin festlegen können. Am 24.11.2018 in der Zeit von 11:00 – 17:00 Uhr wird es unseren 2. Hobby-/Bastelmarkt geben. Er soll nicht nur dazu dienen zu zeigen, wie andere ihre Freizeit verbringen, sondern jedem Besucher die Gelegenheit geben, sich an verschiedenen Techniken selbst zu probieren. Das Angebot gilt auch für alle Kinder, die auf diese Weise Weihnachtsgeschenke gestalten können. Weitere Fotos und eine Präsentation aller Beteiligten erfolgt nach und nach auf unserer Facebookseite: [www.facebook.com/Mehr-Generationen-Haus-Schützenhaus-Hohenstein-Er-820034604801562/](http://www.facebook.com/Mehr-Generationen-Haus-Schützenhaus-Hohenstein-Er-820034604801562/).

Natürlich freuen wir uns auch über weitere Teilnehmer, die sich gern schon jetzt bei uns melden können, telefonisch unter 03723 678053 oder per E-Mail [mgh@iws-westsachsen.de](mailto:mgh@iws-westsachsen.de). Standgebühren werden keine erhoben.

Es gibt eine weitere Neuerung im MGH: Ab Juni wird bei uns im Eingangsbereich eine **Bücherbox** aufgestellt. Während den Öffnungszeiten (Mo – Fr von 09:00 – 15:30 Uhr) kann jeder, der ein Buch abgeben möchte, dieses in der Bücherbox ablegen bzw. jeder, der ein Buch in der Box interessant findet, kann es mitnehmen und lesen. Danach hat man die Möglichkeit, das Buch zu behalten oder es wieder zurückzustellen.

Sicher fällt es nicht allen so leicht, uns im MGH im Schützenhaus zu besuchen, aber wir kommen mit einer mobilen Bücherbox auch gern zu Ihnen. Rufen Sie uns einfach an unter Tel. 03723 678053.

### lernhilfe

- Nachhilfe und Förderunterricht in Kleingruppen und einzeln
- Kurse zur Prüfungsvorbereitung
- Alle Klassen, alle Fächer
- Unterricht auch in den Ferien

In der Stadtpassage Weinkellerstr. 28 Hohenstein-Ernstt.

Anfragen und Anmeldung vor Ort: Mo. – Di. 15:15 – 17:15 Uhr oder ganztägig unter 03723 769214 [www.meine-lernhilfe.de](http://www.meine-lernhilfe.de)

## Stadtinformation

Geschäftsstelle des Fremdenverkehrsvereins Hohenstein-Ernstthal e.V.

Altmarkt 41, Tel.: 03723 449400, E-Mail: [stadtinfo@hohenstein-ernstthal.de](mailto:stadtinfo@hohenstein-ernstthal.de)

Öffnungszeiten:	Montag und Mittwoch	09:00 – 17:00 Uhr
	Dienstag und Donnerstag	09:00 – 18:00 Uhr
	Freitag	09:00 – 14:00 Uhr
	Samstag	09:00 – 11:00 Uhr

In der Stadtinformation erhältlich:

- Tickets für „Philharmonic Rock am Sachsenring“ (besico Tribüne) am 25.08.2018, 20:30 Uhr (Preise: Kategorie 1 – 35,00 Euro, Kategorie 2 – 30,00 Euro)
- Tickets ADAC Sachsenring Classic vom 22. – 24.06.2018
- Tickets für den MOTOGP 2018 vom 13. – 15.07.2018
- Tickets ADAC GT Masters 07. – 09.09.2018
  
- Buch von Wolfgang Hallmann: Rogo – Esda – Turmalin
- DVD RACING TOGETHER – Die Geschichte der Motorrad-Weltmeisterschaft (Die erste offizielle Filmdokumentation über die lange Geschichte der FIM Motorrad-WM)
- Buch 90 Jahre Sachsenring „Eine Zeitreise mit Siegern und Publikumsleblingen“, (H. Nöbel, Preis: 29,95 Euro)
- Sachsenring-Souvenirs
- Buch „Der Sachsenring 90 Jahre Rennsporttradition“ von Wolfgang Hallmann
- Buch „Hohenstein-Ernstthal Die Bergstadt am Sachsenring“ von Stadtchronist Wolfgang Hallmann (Preis 19,99 Euro)
- Aktuelle Postkarte vom Sachsenring
- DVD „On any Sunday“
- zugelassenen Restabfallsäcke des Landratsamtes/Amt für Abfallwirtschaft (Stückpreis 2,86 Euro)

## Wenn sich Vereinsarbeit auszahlt: SV Sachsenring freut sich über zweistelligem Mitgliederzuwachs



Mehr Sportler, Datenschutz, Ehrungen, Verjüngungskur – Zur Sitzung des SV Sachsenring e.V. hatte die jährliche Mitgliederversammlung des größten Sportvereins von Hohenstein-Ernstthal Ende April ein umfassendes Programm zu absolvieren. Zudem mussten sich die Sportler nach 20 Jahren im „Kästl“ erstmals in der Gaststätte „Kühler Grund“ treffen.

Den 50 Delegierten war das jedoch sehr angenehm und so konnte der Vorstand an diesem Abend wichtige Beschlüsse für die Zukunft des Sportvereins mit seinen 8 unterschiedlichen Sparten durch die Mitglieder verabschieden lassen. Gleichzeitig standen nach 4 Jahren auch wieder Vorstandswahlen an, nachdem bereits 2014 ein Generationswechsel um den Vorsitz stattgefunden hatte. Neue gesetzliche Vorgaben wie die DSGVO – die Datenschutzgrundverordnung – und Vorgaben des Finanzamtes wurden in der Neufassung der Satzung zur Diskussion und letztendlich auch zum erfolgreichen Beschluss gebracht. Auch bei der Frage der Finanzierung des Vereinssports wurden wichtige Beschlüsse zur Beitragsordnung entsprechend verabschiedet.

Doch es gab neben vielen verwaltungstechnischen Aufgaben auch eine positive Bilanz der Mitgliederentwicklung zu verzeichnen und so ist es sehr lobenswert zu erwähnen, dass der SV Sachsenring Hohenstein-Ernstthal e.V. in den letzten 5 Jahren einen Zuwachs von 10% an Mitgliedern hatte. Dieser Trend ist nicht zuletzt auch dem unermüdlichen Einsatz aller ehrenamtlichen Trainer und Übungsleiter zu verdanken, welche sich im täglichen Wettkampf- und Trainingsbetrieb mit hohem Engagement für den sportlichen Erfolg ihrer Sprösslinge einsetzen.

Bei den Wahlen wurde der „alte“ Vorstand auch für die folgenden 4 Jahre in seinen Ämtern bestätigt und mit 2 jungen Sportfreunden der Abteilung Tischtennis auch wieder eine „Verjüngungskur“ vorgenommen. Mit nunmehr 8 Mitgliedern im Gesamtvorstand des Vereins mit über 400 Mitgliedern wurde auch der 1. Vorsitzende Ronny Krübel (Bildmitte) wieder in seinem Amt bestätigt.

Dieser dankte auch in seinem Rechenschaftsbericht seinen Kollegen im Vorstand und allen Funktionären in den jeweiligen Abteilungen für die geleistete Arbeit.

Dieser Dank wurde bei ausgewählten Sportfreunden entsprechend mit Ehrungen des Landessportbundes – 2 Ehrennadeln in Silber sowie 3 Nadeln in Bronze – gewürdig und es gab eine Urkunde sowie ein Präsent des Kreissportbundes. Mit der Eintragung der neuen Satzung in das Vereinsregister und der bestätigten Wahl des Vorstandes durch den Notar stellt sich der Verein den zukünftigen Herausforderungen des Ehrenamtes und des Gesetzgebers positiv ein und erwartet auch in den kommenden Jahren große sportliche Erfolge in den jeweiligen Abteilungen.

## Tag der offenen Tür

### Feuerwehr Hohenstein-Ernstthal

**Ab 14 Uhr :**

Technikvorführung  
Rundfahrten mit der Feuerwehr  
Hüpfburg, Kinderschminken  
Kinderkarussell, Losbude DRK  
Kaffee und Kuchen

Verkehrswacht mit  
Überschlagssimulator



**am**  
**09.06.2018**  
**Eintritt Frei !**

**Ab 15 Uhr :**

Schalmeienkapelle Feuerwehr Oberlungwitz  
Blaskapelle Feuerwehr Hohenstein-Ernstthal

**Ab 20 Uhr:**

Musikalisches Abendprogramm mit  
**RB II + DJ Berti**

**Ca. 22 Uhr:**

Gewinnerin vom **Vivien Kretzschmar** ErziStar 2017



**Ambulanter Pflegedienst**  
in Oberlungwitz und Umgebung

med. Behandlungspflege · 24h-Hausnotruf  
Verhinderungspflege · Hauswirtschaftshilfe

Volkssolidarität KV Glauchau / Hoh.-Er. e.V.  
Angerstraße 15 · 08371 Glauchau

**Tel.: 03763 - 58 600 10**  
[www.vs-glauchau.de](http://www.vs-glauchau.de)

## Deutsches Rotes Kreuz Kreisverband Hohenstein-Ernstthal e.V.

Badegasse 1, Tel.: 03723 42001, Fax: 03723 42868,  
DRK.Hohenstein-Er@t-online.de, Infos unter: [www.drk-hohenstein-er.de](http://www.drk-hohenstein-er.de)

### **Öffnungszeiten unserer Kreisgeschäftsstelle:**

Montag, Mittwoch, Donnerstag	08:00 – 12:00 Uhr und 13:00 - 16:00 Uhr
Dienstag	08:00 – 12:00 Uhr und 13:00 - 18:00 Uhr
Freitag	08:00 – 12:00 Uhr

### **Der Laden Mode von Mensch zu Mensch ist für alle Bürger geöffnet.**

Wir bieten Ihnen moderne, schicke, sportliche und elegante Bekleidung für Damen, Herren und Kinder sowie dazu passende Modeartikel. Ebenso Schuhe, Haushaltwaren, Bücher, Spielsachen und Sportgeräte.

### **Öffnungszeiten Mode von Mensch zu Mensch, Herrmannstraße 42**

Montag	09:00 – 12:00 Uhr und 13:00 – 15:00 Uhr
Dienstag	09:00 – 12:00 Uhr und 13:00 – 17:00 Uhr
Donnerstag	09:00 – 13:00 Uhr

### **Spendenannahmestelle, Badegasse 1**

Montag	09:00 – 12:00 Uhr und 13:00 – 15:00 Uhr
Dienstag	13:00 – 17:00 Uhr
Donnerstag	09:00 – 12:00 Uhr

Der Sommer steht vor der Tür!

Bitte spenden Sie uns Ihre aussortierte und gut erhaltene Bekleidung!

### **Stätte für Begegnungen**

PKP Seniorenhheim, Südstraße 13 in Hohenstein-Ernstthal – Speisesaal/Cafeteria, 14:00 Uhr bis 16:00 Uhr – Anmeldung beim DRK/Fahrdienst möglich

05.06.2018 „Uns gehört die Stunde – eine Stunde glücklich sein“  
Musikalisches Unterhaltungsprogramm – Lieder, Gedichte und Melodien, die das Herz berühren, Gäste sind die Künstler Conny und Uwe.

**Juli – August ist Sommerpause!** Eine schöne Zeit Ihnen und herzlichen Dank für Ihre Treue!

### **Betreute Ausflüge**

#### **Unseren ausführlichen Flyer erhalten Sie gern in der Geschäftsstelle.**

22.08.2018	Spreewaldgurken und Holzpantoffelmacher
18.09.2018	Jena und glitzernd-musikalischer Nachmittag
23.10.2018	Schlössertour durch Zschopau und das Muldental
13.11.2018	Wilthener Brände & Pulsnitzer Pfefferkuchen
04.12.2018	Weihnachtsmarkt Weimar und Adventsmusik

### **Erste Hilfe Ausbildung**

10.07.2018	08:00 Uhr bis 15:00 Uhr in Hohenstein-Ernstthal
21.07.2018	08:00 Uhr bis 15:00 Uhr in Hohenstein-Ernstthal

### **Blutspendetermine**

05.06.2018, 16:30 – 19:30 Uhr,	
Diesterweg-Grundschule, Wüstenbrander Schulstraße 5	
22.06.2018, 14:30 – 19:00 Uhr,	
Freiwillige Feuerwehr Hohenstein-Ernstthal, Turnerstraße 8	

### **Kurberatung - Vorsorge für Mütter/Väter und ihre Kinder**

Neue Wege zur Gesundheit – Wir helfen Ihnen!

Durch unsere langjährige Erfahrung, wissen wir, was Ihnen eine Mutter/Vater-Kind-Kur wirklich für Ihre Gesundheit bringt. Bitte sprechen Sie uns an!

### **Kleidersammlung**

Unsere diesjährige Kleidersammlung findet am Samstag, den **27.10.2018** statt. Wir freuen uns auf Ihre Spendenbereitschaft! In unseren aufgestellten DRK-

Kleidercontainern können Sie jederzeit Ihre gut erhaltende Bekleidung einwerfen. Ebenso freuen wir uns in der Spendenannahmestelle über Ihren Besuch! Gern stellen wir Ihnen zum Verpacken unsere DRK-Kleidersäcke zur Verfügung.

Sie erhalten sie in unserer Annahmestelle oder im DRK Laden „Mode von Mensch zu Mensch“.



Wenn die Kraft zu Ende geht, ist Erlösung eine Gnade.



Wir nehmen Abschied von Herrn

## **Albert Bandelmann**

\* 31. Januar 1925 † 29. April 2018

Im Gedenken  
sein Sohn Werner

Die Urnenbeisetzung findet am Freitag, dem 15. Juni 2018 um 10:00 Uhr auf dem St.-Trinitatis-Friedhof in Hohenstein-Ernstthal statt.



Schlicht und einfach war dein Leben,  
treu und fleißig deine Hand,  
hast dein Bestes uns gegeben,  
ruh in Frieden und hab Dank.



Für die vielfältigen Beweise aufrichtiger Anteilnahme zum Ableben meines lieben Mannes und Vaters, Herrn

## **Hellmuth Krämer**

\* 22. Juli 1925 † 05. Mai 2018

sowie zuteil gewordener Hilfe und die vielen tröstenden Worte, möchten wir uns herzlich bedanken.

Unser besonderer Dank gilt der Intensivstation des DRK-Krankenhauses in Lichtenstein, dem PKP-Pflegedienst in Hohenstein-Ernstthal und dem Bestattungshaus Schüppel.

In stiller Trauer  
seine Frau Hildegard  
seine Tochter Renate mit Thomas  
und sein Enkel Mike mit Kindern  
im Namen aller Angehörigen

Hohenstein-Ernstthal, im Mai 2018



## **Bestattungshaus Schüppel**

Inh. Enrico Schüppel



Friedrich-Engels-Straße 3  
09337 Hohenstein-Ernstthal  
[www.schueppel.de](http://www.schueppel.de)

Tag & Nacht dienstbereit unter 03723 627 698

Partner der „ANTEA Bestattungen Chemnitz GmbH“



**HAUS DER GEMEINSCHAFT**  
Landeskirchliche Gemeinschaft  
Kroatenweg 8 • 09337 Hohenstein-Ernstthal

## Veranstaltungen im Juni

Gemeinschaftsstunde	sonntags	17:00 Uhr
Bibelstunde:	06.06. und 20.06.2018	19:30 Uhr
Gebetskreis:	06.06. und 20.06.2018	18:45 Uhr
Frauenstunde:	27.06.2018 – Sommerfest	19:00 Uhr
Jugendstunde:	samstags	18:30 Uhr
Chor:	donnerstags	19:30 Uhr
Saitenspieler	07.06.2018 21.06.2018	18:30 Uhr 19:30 Uhr



Eines Morgens wachst du nicht mehr auf.  
Die Vögel singen, wie sie gestern sangen.  
Nichts ändert diesen Tagesablauf.  
Nur du bist fortgegangen.  
Du bist nun frei und unsere Tränen  
wünschen Dir Glück.

Nachdem wir Abschied genommen haben von  
meinem lieben Mann, unserem guten Vater,  
Schwiegervater, Opa, Uropa und Schwager,  
Herrn

## Günter Hoger

\* 31. Januar 1940 † 27. April 2018

möchten wir uns für die auf vielfältige Art und Weise  
entgegengebrachte Anteilnahme, bei allen Verwandten,  
Freunden und Bekannten recht herzlich bedanken.  
Unser besonderer Dank gilt Herrn Dr. Bernd Köhler  
und dem Bestattungshaus Schüppel.

### In stiller Trauer

seine Frau Eva  
seine Kinder Simone, Kerstin und Silke  
im Namen aller Angehörigen

Hohenstein-Ernstthal, im Mai 2018



Gott wird abwischen alle Tränen von ihren Augen,  
und der Tod wird nicht mehr sein

Offenbarung 21.4

Wir möchten uns bei ALLEN bedanken, die sich mit uns beim  
Heimgang unserer lieben

## Olga Weinhold

geb. Schmidt

\* 06. Dezember 1922 † 16. Mai 2018

verbunden fühlen und uns ihre Anteilnahme auf vielfältige Art  
und Weise und letztes ehrendes Geleit zum Ausdruck gebracht  
haben.

Unser ganz besonderer Dank gilt dem gesamten Team des  
Wohnbereich Rot in der Parkresidenz Hohenstein-Ernstthal für  
die liebevolle Betreuung in den letzten Monaten, Frau Pfarrerin  
i.R. Helga Feige für die tröstenden Worte zum Abschied und  
dem Bestattungshaus Schüppel für alle Unterstützung und  
Hilfe.

### Im Gedenken

ihre Kinder Jutta, Sigrid und Ralf mit Familien  
im Namen aller Anverwandten

Schwarzenberg, Hohenstein-Ernstthal und Neustadt, im Mai 2018

## FILM THEATER



## In diesem Monat voraussichtlich zu sehen:

### Papst Franziskus – Ein Mann des Wortes:

Wir sind Papst... oder waren es. In dieser Dokumentation, von Ausnahmeregisseur Wim Wenders, verfolgen wir auf leisen Sohlen Papst Franziskus. Wir gewinnen einen tiefen Einblick in sein Leben und seine Psyche. Wir reisen mit ihm rund um den Globus und erfahren viel von seiner Güte. Ein außergewöhnlicher und sehenswerter Film, der zum nachdenken anregt. Man muss nicht glauben, um dazuzulernen. Vielleicht erfahren wir ja auch, ob der Papst wirklich in den Wald schreitet.

Regie: Wim Wenders

Länge: 96 min., ab 0 Jahre

### Fünf Freunde und das Tal der Dinos

Die vier Amateurdetektive und ihr treuer Hund gehen in ihrem fünften Film auf die Jagd nach einem Dinosaurierskelett. Denn das soll angeblich in einem geheimnisvollen Tal vergraben liegen. Doch diese Diebe sind auch schon auf dem Weg, und ein spannender Wettkampf gegen die Zeit beginnt. Wunderbarer Kinderfilm, der sich auch für Junggebliebene eignet und natürlich auch für alle, den Jurassic World 2 zu heftig ist.

Regie: Mike Marzuk

Länge: 102 min., ab 0 Jahre

### Solo: A Star Wars Story

Zweites Spin off, nach dem tollen Rogue One, im Star Wars Universum. Der sture und störrische Han Solo fliegt von der Flugakademie (was für ein Wortspiel) und schlägt sich nun als Schmuggler durch. In seiner Laufbahn trifft er auf Chewbacca sowie auf Lando Calrissian und dessen Millennium Falke. „Chewie, wie wird das?“ „Heeeeooarrh!“. Die Macht soll sein mit euch, beim schauen der Vorgeschichte zu Lieblingsheld von Star Wars von uns, ins Kino gehen du sollst, nicht versuchen gehen du musst! Zitat Meister Yoda. Mit Sicherheit werden wir hier Zeuge, wie der Millennium Falke das Kessel-Rennen in weniger als 12 Parsecs fliegt.

Energie...ach nee, das war ein anderer...sorry.

Regie: Ron Howard

Länge: 143 min., ab 12 Jahre

### Jurassic World 2 – Das gefallene Königreich:

T-Rex mag keine Liegestütze. Er stapft lieber über die Insel und frisst, was ihm unter die Zähne kommt. Doch dummerweise brodelt unter dem vorzeitlichen Eiland ein Vulkan. Siehste, da sind die Dinos schon wieder vom Aussterben bedroht. Aber Chris „Starlord“ Pratt macht sich schleunigst auf den Weg, zu retten, was zu retten ist. Die Visionsbar wird zur Eintrittskarte in eine Welt jenseits von Kleinwelka...und das wird ein optisches und akustisches Highlight.

Regie: Juan Antonio Bayona

Länge: nicht bekannt, ab 12 Jahre

### Gewinnspiel:

Zwei mal zwei Kinokarten bei richtiger Antwort auf folgende Frage:

„Der düstere Protagonist aus Star Wars heißt Darth ..... ?“

Antwort mit Name, Anschrift und Telefonnummer an 0174 8146732.  
Einsendeschluss ist der 30.06.2018.

Lösung März: „Geschichte“

Gewinner: Katja S. und Rebecca S. aus HOT

**Infos unter:** www.kino.de und www.ihrkino.de, auf facebook und 03723 42848 Kino „Capitol“.

*Angaben ohne Gewähr.*



# Historische Rückblicke aus dem Stadtarchiv

Vor 100 Jahren... (Juni 1918) Auszüge aus dem Hohenstein-Ernstthaler Tageblatt 68. Jahrgang (1918)

(Rechtschreibung im Original)

1. Juni 1918

**V**iel beobachtet wurden die Flugübungen, die gestern abend zwischen 6 und 7 Uhr ein Flieger in wechselnder Höhe zwischen hier und Gersdorf unternahm. Im Sonnenlichte glänzte das Flugzeug bei jeder Wendung. Die Uebungen waren lange Zeit gut zu beobachten. Gegen 8 Uhr zog ein Flugzeug in geringer Höhe über der Stadt nach dem Pfaffenberge zu. Ueber eine Landung des letzteren, von der man vielleicht sprach, konnten wir nichts erfahren.

2. Juni 1918

**S**ein 25jähriges Dienstjubiläum konnte heute der Leiter unserer Sicherheitspolizei Herr Oberwachtmeister Noack begehen. Er wurde von Herrn Bürgermeister Dr. Patz im Beisein des Herrn Stadtrat Anger beglückwünscht und durch Aushändigung einer Ehrenurkunde sowie Geschenk erfreut. Die Rats- und Polizeibeamten brachten ebenfalls ihre Glückwünsche durch Ueberreichung eines Geschenkes zum Ausdruck. Auch wir möchten an dieser Stelle dem verdienten Beamten, der sich der Presse gegenüber teils sehr entgegenkommend gezeigt hat, unsere besten Wünsche für die weiteren Dienst- und Lebensjahre übermitteln.

8. Juni 1918

**W**ie in anderen Städten, wo Standbilder zur Erinnerung an große Männer errichtet worden sind und die laut Verfügung der Beschlagnahme verfallen, um Mittel zur Verteidigung des Vaterlandes zu gewinnen, ist nun auch unser Kaiser-Wilhelm-Denkmal diesem Zwecke geopfert worden. Anlässlich der 20jährigen Sedanfeier wurde das Denkmal, das die Bürgerschaft errichten ließ, auf dem Altmarkt vor dem Rathause geweiht. Beim Umbau des letzteren und der Umgestaltung des Altmarktes 1905 wurde das Denkmal, da es nicht mehr in die veränderte Marktlage paßte, in den Anlagen vor dem Königl. Amtsgericht gesetzt, wo jetzt nur noch das Postament mit der Inschrift die Vorübergehenden an den großen Kaiser Wilhelm I. erinnert.



9. Juni 1918

**E**ine hochherzige Anerkennung treuer Pflichterfüllung ward Herrn Werksführer Max Nobis zuteil, der seit nunmehr 25 Jahren seinen Posten im Betriebe der Firma Robert Meisch vorsteht, gegenwärtig aber im Hilfsdienst in den Wanderer-Werken tätig ist. Der Firmeninhaber Herr Fabrikant Ernst Meisch, ließ seinem treuen und pflichtseifigen Angestellten einen Betrag von 2500 Mk. als Geschenk zugehen.

11. Juni 1918

**A**m Sonnabend abend wurde ein tags vorher aus der Strafanstalt entlassener Bursche, welcher in das Gartengrundstück des Herrn Emil Beck eingestiegen war, um einen Raub auszuführen, ein Schuppentor und dann einen Schrank erbrochen hat, vom Besitzer, welcher schon längst auf ihn gefahndet, selbst gefaßt und einem Schutzmann übergeben.

17. Juni 1918

**I**m Laufe voriger Woche sind einem in der Neustadt wohnenden Geschäftsreisenden von einem bisher noch unermittelten Mann, der mittels Nachschlüssels in die Wohnung eingedrungen war, für rund 500 Mark Sachen gestohlen worden.

26. Juni 1918

**G**estern abend in der 8. Stunde ließ sich oberhalb des „Logenhauses“ auf freier Bahnstrecke der 40jährige Handarbeiter Adolf Uhlig, Chemnitzerstraße 31 wohnhaft, von einem Zuge überfahren. Der Leichnam des Lebensmüden, der Witwer war und zwei Kinder hinterläßt, wurde nach der Leichenhalle des Trinitatisfriedhofes gebracht. Wie uns von anderer Stelle mitgeteilt wird, liegt die Vermutung eines Unglücksfalls nahe, da U. fast taub war.

**Podologie Resch**  
privat und alle Kassen  
Inh. Gabriele Resch



**med.  
Fußpflege,  
Podologie  
und Kosmetik**

Immanuel-Kant-Straße 7  
09337 Hohenstein-Ernstthal  
Tel.: 03723 - 656 90 90  
mobil: 01573 - 0889 157  
[www.podologie-resch.de](http://www.podologie-resch.de)

**Leistungen**

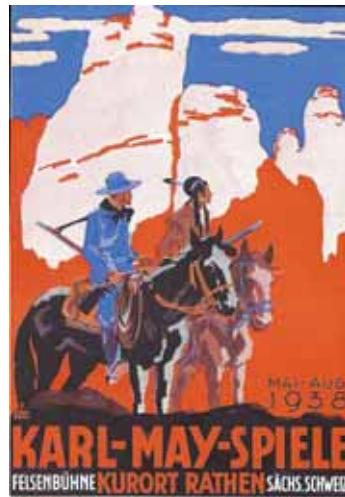
- Nagelbehandlungen
- Hyperkeratosebehandlungen
- Behandlung von Clavi und Verrucae
- Druck- und Reibungsschutz
- Orthonyxie
- Nagelprothetik
- Fuß- und Unterschenkelmassage
- Allgemeine individuelle Beratung
- Interdisziplinäre Zusammenarbeit

Zum 80-jährigen Jubiläum der Karl-May-Aufführungen in Rathen

Am 28. Mai 1938 ritten erstmalig Winnetou und Old Shatterhand über die Felsenbühne Rathen, kämpften und siegten für Gerechtigkeit, belohnten die Guten und bestraften die Bösen. Bis 1941 konnten sich junge und jung gebliebene Zuschauer an den Abenteuern der unsterblichen Gestalten Karl Mays erfreuen. Dann wurden die Spiele kriegsbedingt eingestellt – gekämpft wurde jetzt an anderen Fronten. Aber es war kein Spiel mehr, sondern bitterer Ernst.

Das Presseecho zur Uraufführung und auch in den Folgejahren war gewaltig und nicht nur auf den Dresdener Raum beschränkt. Am 28./29. Mai 1938 erschien im „Hohenstein-Ernstthaler Tageblatt und Anzeiger“ ein umfangreicher Artikel über die Spiele. Kein Geringerer als der stellvertretende Schriftleiter Walter Steeger hatte zur Feder gegriffen und das Vorhaben auf zwei Seiten gewürdiggt. Seine Ausführungen beendete er mit überschwänglichen und euphorischen Sätzen:

„Der Traum unserer Jugend beginnt sich zu erfüllen, die



Sehnsucht unseres  
Kinderherzens zu  
verwirklichen. Eine  
Wunderwelt nimmt  
uns in Rathen auf,  
es ist die Wunder-  
welt Karl Mays, den  
wir lieben und verehren. Nun öffnet  
euch, ihr Pforten, öffnet euch weit,  
wir sind bereit!"

Aus der Nummer des gleichen Blattes vom 30. Mai erfahren wir, dass neben Klara May und dem Karl-May-Verleger Dr. E.A. Schmid auch „eine Abordnung der hiesigen Geburtsstadt des Dichters“ beiwohnte. Zu ihr gehörte Hans Zesewitz. Er hatte sich im Vorfeld vergeblich bemüht, auch in Hohenstein-Ernstthal im

## Im Museum aufgespürt (26)



Bloody Fox - Ein blutiges Verbrechen, dem seine Eltern zum Opfer gefallen waren, machte den geheimnisvollen Westmann schon in jungen Jahren zum unerbitterlichen Feind jeglichen Gesindels, vor allem der berüchtigten „Geier“ des Llano estacado ...

Ende des 19. Jahrhunderts erkannten Handel und Industrie die Möglichkeit der kommerziellen Nutzung des Lesezeichens als Werbeträger. Auch der Karl-May-Verlag bewarb Neuerscheinungen und lieferbare Titel. Von der abgebildeten Serie gab es 18 Motive:

Old Shatterhand, Old Surehand, Sam Hawkens, Bloody Fox, Rattler, Santer, Will Parker, Dick Stone, Old Wabble, Der Dicke Jeremy, Der Lange Davy, Sans-ear, Intschu-tschna, Klekhi-petra, Nscho-tschi, Tangua, Parranoh und Metan-akva. Auf der Rückseite war Werbung für die bis dahin erschienenen Bände der Gesammelten Werke. Auch die Eintrittskarte des Karl-May-Hauses ist als Lesezeichen nutzbar...

An dieser Stelle bringt das Karl-May-Haus regelmäßig ein Zeitdokument oder Exponat zu Leben, Werk und Wirken des Hohenstein-Ernstthaler Fabulierers Karl May.

# Großes Sonnenwendfeuer

Wann: Donnerstag, 21.06.2018  
ab 18:00 Uhr  
Wo: Pfaffenberg, Festgelände

Eintritt frei!!!  
Für das leibliche Wohl ist gesorgt.

Mit freundlicher Unterstützung  
des Erzgebirgsvereins



durchgeführt von:

**HEYNE  
HOLZ**<sup>GmbH</sup>

Holzhandel & Zimmerei  
Am Sachsenring 11 b  
Hohenstein-Ernstthal

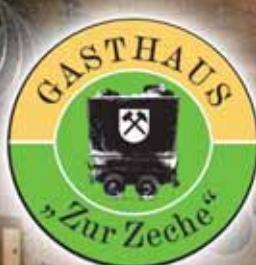
Tel.: 03723 42261



Bauholz Schalung Gartenhäuser Platten  
Paneele Rundholz Sichtschutz Zaun  
Laminat Kaminholz Holzlasuren KVH

Beratung Fertigung Lieferung Montage

**wohnen leben genießen**  
TRENDMATERIAL **Holz**  
Aktuelle Angebote unter:  
[www.heyne-holz.de](http://www.heyne-holz.de)



Gasthaus „Zur Zeche“  
09337 Hohenstein-Ernstthal  
Zechenstraße 1  
Tel.: 03723 628792

Di - Sa ab 17:00 Uhr  
So ab 11:00 Uhr



**Platten-Service**  
Wir liefern Ihr Buffett.  
[www.zur-zeche.de](http://www.zur-zeche.de)

## Neues aus den Kindereinrichtungen

Der Karl-May-Hort berichtet



Der Kinderrat der Indianer hat sich in den letzten Wochen mehrmals zusammengefunden. Es wurden Ideen und Wünsche für die Freizeitgestaltung im Hort angesprochen und diskutiert.

Die Kinder entschieden sich für Angebote aus den Bereichen Bewegung, Entspannung sowie Ernährung. Im Mai starteten wir mit unserem „Aktionstag“, der einmal im Monat stattfindet.

Die Kinder konnten sich bei toller Musik bewegen und tanzen, bei einer Traumreise entspannen und in der Hortküche Gemüsesticks mit Dip zubereiten.

Für noch mehr Abwechslung sorgte unsere Feier zum Kindertag am 1. Juni mit Spiel und Spaß für Groß und Klein.

Darüber berichten wir das nächste Mal mehr... Lasst Euch überraschen!

*Die Indianer und Häuptlinge vom Karl-May-Hort*

Frühjahrsputz in der Kita „Geschwister Scholl“



Am Samstag, den 21.04.2018 trafen sich Erzieherinnen, Hausmeister und Eltern zum traditionellen Arbeitseinsatz in der Einrichtung.

Mit Harken, Besen,

Hacken und anderen Geräten brachten wir unser schönes Außengelände wieder auf Vordermann. Viele Aufgaben standen auf dem Plan, welche es abzuarbeiten galt. Fleißige Hände verteilten Sand in den verschiedenen Sandkästen, um die Klettergerüste wurde der Boden gelockert und Rindenmulch großzügig verteilt. Auch Bänke und Tische erhielten einen neuen Farbanstrich. Kaputte Spielsachen wurden aussortiert und Fahrzeuge gereinigt. Auch im Krippenbereich der Kita wurde fleißig gewerkelt. So konnte ein neues Häuschen für die Sonnenkäfer aufgebaut werden.

Wir bedanken uns recht herzlich bei allen Eltern und Helfern, die zur Verschönerung unserer Einrichtung beigetragen haben.

*Das Team der Kita Geschwister Scholl*

### Sommerferienveranstaltungen im Mehrgenerationenhaus

#### 1. Woche der Sommerferien

02.07.2018	Tierpark Chemnitz (Unkostenbeitrag: 1,50 Euro)
03.07.2018	Wasserschlacht am Mehrgenerationenhaus
04.07.2018	Wir besuchen die Plüschtiere im Textil- und Rennsportmuseum. (Unkostenbeitrag 1,00 Euro)
05.07.2018	Wir töpfern – Gestalte deine eigenen Figuren! (Unkostenbeitrag: 3,00 Euro)
06.07.2018	Schnitzeljagd Treffpunkt 10:00 Uhr am Mehrgenerationenhaus

#### Letzte Ferienwoche

06.08.2018	Kegeln im HOT Sportzentrum
07.08.2018	Lustige Kinderolympiade in folgenden Disziplinen: Eierlauf, Kirschkern weitspucken, usw.
08.08.2018	Pizza backen mit euren Wunschzutaten (Unkostenbeitrag: 1,00 Euro)
09.08.2018	Windlichter/Serviettenteknik
10.08.2018	Bemalen der getöpferten Figuren aus der ersten Woche

Wir freuen uns über eure Teilnahme! *Anmeldung bitte bis 25.06.2018.*

Wollt ihr Näheres wissen, kommt einfach mal bei uns vorbei oder ruft an:

*Mehrgenerationenhaus Hohenstein-Ernstthal,  
Logenstr. 2, Tel. 03723 678053*



**Mehr Generationen Haus**

Bitte zu den Terminen, die außerhalb stattfinden, einen Kindersitz mitbringen (Fahrt mit Pkw).



**KFZ-Service-Lehnert**  
Meisterbetrieb  
**Steffen Lehnert**

Oststraße 82 b • 09337 Hohenstein-Ernstthal  
Tel./Fax 03723 47156 • Funk 0177 6347715

### IHR SICHERHEITSDIENSTLEISTER FÜR DIE REGION

- STREIFEN- UND REVIERDIENST
- ALARMAUFSCHALTUNG / INTERVENTION
- OJEKTSSCHUTZ
- EMPFANGS- UND REZEPTIONSDIENST
- PLANUNG, INSTALLATION UND WARTUNG VON VIDEOANLAGEN UND ALARMANLAGEN
- SCHLÜSSELDEPOT

**cobra security GmbH & Co. KG**  
Weinkellerstraße 28 | 09337 Hohenstein-Ernstthal  
Telefon: (0371) 2737123 | [www.cobra-security.de](http://www.cobra-security.de)

 **cobra security**  
Wir setzen neue Maßstäbe

## Wir begrüßen als neue Erdenbürger in unserer Stadt:

Jonte Vogel  
Nawid Soltandost  
Paul Luis Schliffer  
Johann Wieland  
Bruno Salzer  
Jasmine Weberschock  
Finja Seifert  
Marlon Schwab  
Lena Schiller



## CITY-APOTHEKE



Apotheker Falk Hentzschel  
Weinkellerstraße 28 – Stadtpassage  
Telefon: 03723 / 62 94-0  
[www.city-apotheke-hot.de](http://www.city-apotheke-hot.de)

### Folgende Serviceleistungen haben wir für unsere Patienten im Angebot:

- Beratung in allen Fragen rund um das Arzneimittel
- Bringdienst zu Ihnen nach Hause bei dringend benötigten Medikamenten
- Blutdruck- und Blutzuckermessungen (1,50 €/Messung)
- Bestimmung Ihres Lipidprofils innerhalb von 15 min für 12,95 €  
Das Lipidprofil umfasst folgende Werte:  
• Gesamtcholesterin (TC) • Triglyceride (TRG) *Voranmeldung erwünscht!*  
• HDL-Cholesterin (HDL) • LDL-Cholesterin (LDL)  
• VLDL-Triglyceride (VLDL) • Risikofaktor (Verhältnis TC/HDL)
- Anmessen von Kompressionsstrümpfen  
passgenaue Strümpfe durch genau auf Ihre Beine  
abgestimmte Maßanfertigungen
- Erstellung von Zuzahlungsausdrucken
- Nutzen Sie die Vorteile unserer Bonuskarte:  
Arzneimittelsicherheit/Sammelrechnung/Einkaufsrabatt  
Buchführung der Rezeptgebühren zur Erlangung eines  
Befreiungsausweises

**Wir freuen uns auf Ihren Besuch!**  
Ihr Apotheker Falk Hentzschel und  
die Mitarbeiter der City-Apotheke

**STADT PASSAGE**

Die Stadtverwaltung und der Oberbürgermeister  
gratulieren allen in diesem Monat Geborenen  
(Genannt werden alle 70-, 75-, 80-, 85-, 90-, 95- und über 100-Jährigen)

01.06.	Günter Dietz	90
03.06.	Gisela Schubert	70
04.06.	Anita Dost	70
05.06.	Renate Flemig	70
06.06.	Christof Hermsdorf	75
07.06.	Irmgard Färber	85
07.06.	Rita Rösner	70
07.06.	Günter Sachse	90
08.06.	Isolde Hartmann	70
09.06.	Ilse Schilde	105
10.06.	Johannes Schönherr	85
11.06.	Gudrun Selbmann	80
13.06.	Jutta Barth	90
14.06.	Ursula Bintakies	90
15.06.	Werner Hahn	80
17.06.	Erna Horn	95
20.06.	Barbara Hanika	75
21.06.	Friedrich Rössel	70
23.06.	Dieter Schaffner	80
24.06.	Juliane Lange	90
25.06.	Armin Kuhnert	80
25.06.	Hanna Sonntag	90
27.06.	Dietmar Müller	70
27.06.	Renate Wagner	70
28.06.	Marita Kaiser	70
29.06.	Gerda Koch	80

Die Geburtstagsfeier für geladene Jubilare findet **am 11.07.18, 14:30 Uhr**,  
im „Schützenhaus“ (*Mehr GenerationenHaus*), Logenstraße 2, statt.

### Goldene Hochzeit feiern:

01.06.	Adelheid und Reiner Bezdicek
01.06.	Rosemarie und Lutz Wagner
08.06.	Ruth und Frank Weinhold
15.06.	Angelika und Wilfried Laube
22.06.	Helga und Wolfram Layritz
29.06.	Monika und Dietmar Schwalbe

### Diamantene Hochzeit feiern:

02.06.	Marta und Georg Küttner
28.06.	Brigitte und Wolfgang Mikoschiak

### Eiserne Hochzeit feiern:

13.06.	Annette und Johannes Colditz
--------	------------------------------

**Allen unseren Jubilaren  
die herzlichsten Glückwünsche!**

## Neueröffnung unserer Seniorenwohngemeinschaft



Am **01.Juli 2018 von 10 bis 16 Uhr**  
laden wir Sie recht herzlich zur  
**Neueröffnung unserer  
Seniorenwohngemeinschaft ein.**

**Wir freuen uns auf Ihren Besuch**

**Nutzung 17 • 09353 Oberlungwitz • Tel. 0174 / 2309313**

## Bereitschaftsdienste

### Kinderärztlicher Bereitschaftsdienst

**Notfalldienst** (jeweils mit telefonischer Voranmeldung)

- montags, dienstags und donnerstags von 19:00 bis 22:00 Uhr
- mittwochs und freitags von 14:00 bis 22:00 Uhr
- Wochenend- und Feiertagsdienst sowie an Brückentagen von 07:00 bis 22:00 Uhr
- Notprechstunde** (jeweils ohne telefonische Voranmeldung)
- Wochenend- und Feiertagsdienst sowie an Brückentagen von 09:00 bis 11:00 Uhr

Name	Anschrift	Telefon
Frau DM M. Krüger	Pöltzstraße 65, 09337 Hohenstein-Ernstthal	03723 711120 0162 1596660
Frau DM D. Oehme	Glauchauer Str. 37a, 09350 Lichtenstein	037204 2304 0171 6202342
Frau DM B. Reichel	E.-Thälmann-Siedl. 12a 09337 Hohenstein-Ernstthal	03723 42869 0160 96236396
Frau DM K. Schulze	Hofer Straße 221 09353 Oberlungwitz	03723 42909 0162 2866851
MVZ Kinderarztpraxis	Hartensteiner Straße 42	037204 324940
Frau Dr. med. K. Wagner	09350 Lichtenstein	0174 3067429

- |              |   |
|--------------|---|
| 01. – 03.06. | Frau Dipl.-Med. Schulze                               |
|              | Notprechstunde von 09:00 – 11:00 Uhr am 02./03.06.    |
| 04. – 07.06. | Frau Dipl.-Med. Reichel                               |
| 08. – 10.06. | Frau Dipl.-Med. Oehme                                 |
|              | Notprechstunde von 09:00 – 11:00 Uhr am 09./10.06.    |
| 11. – 14.06. | MVZ KH Lichtenstein                                   |
| 15. – 17.06. | Frau Dipl.-Med. Krüger                                |
|              | Notprechstunde von 09:00 – 11:00 Uhr am 16./17.06.    |
| 18. – 21.06. | Frau Dipl.-Med. Oehme                                 |
| 22. – 24.06. | MVZ KH Lichtenstein                                   |
|              | Notprechstunde von 09:00 – 11:00 Uhr am 23./24.06.    |
| 25. – 28.06. | Frau Dipl.-Med. Schulze                               |
| 29. – 01.07. | Frau Dipl.-Med. Krüger                                |
|              | Notprechstunde von 09:00 – 11:00 Uhr am 30.06./01.07. |

### Ärztlicher Bereitschaftsdienst

Einheitliche Rufnummer deutschlandweit, kostenfrei: **116117**



## SeniorenLebenshilfe

Vertrauensvoll steht Ihnen dauerhaft  
derselbe Lebenshelfer zur Seite  
und entlastet Sie im Alltag.

Ihr Lebenshelfer ist Ihr

- Haushälter,
- Begleiter,
- Sekretär
- und Freizeitpartner.

**Kundentelefon: 03721 / 25 75 38 5**

Internet: [www.SeniorenLebenshilfe.de](http://www.SeniorenLebenshilfe.de) · E-Mail: [info@senleb.de](mailto:info@senleb.de)



Pflegedienst Bürger  
Neue Straße 8  
(ehemals Sparmarkt Zwinscher)  
09353 Oberlungwitz  
**24 Std. Rufbereitschaft**  
Tel. 03723 - 62 98 8-05

„Haben Sie noch Fragen?  
Wir kommen gern zu Ihnen  
nach Hause und beraten Sie  
unverbindlich.“

Ihre Franziska Bürger & Team





[www.pflegedienst-buerger.de](http://www.pflegedienst-buerger.de)  
[www.facebook.de/PflegedienstBuerger](http://www.facebook.de/PflegedienstBuerger)

Wir sind für Sie erreichbar!  
24 Stunden am Tag –  
7 Tage die Woche.

### Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst

**Notprechstunde:** an Wochenend- und Feiertagen jeweils von 9:00 – 11:00 Uhr  
in der Praxis des Dienst habenden Zahnarztes

Datum	Name	Anschrift	Tel.-Nr.
02. – 03.06.	Dr. med. Richter	Hauptstraße 94 09355 Gersdorf	037203 4591
09. – 10.06.	Dr. med. dent. Oehme	Färbergasse 1 09350 Lichtenstein	037204 5183
16. – 17.06.	Dr. med. Bauer	Chemnitzer Str. 22 08393 Meerane	03764 16189
23. – 24.06.	Praxis Witt	Bahnhofstraße 4 09350 Lichtenstein	037204 2267
30.06. – 01.07.	Praxis Kielmann	Dorfanger 13 08371 Glauchau	03763 15999

Kurzfristige Dienstplanänderungen des zahnärztl. Bereitschaftsdienstes sind der Tagespresse zu entnehmen o. im Internet unter: [www.zahnaerzte-in-sachsen.de](http://www.zahnaerzte-in-sachsen.de)

### Apotheken

(Dienstbereitschaft jeweils von 8:00 bis 8:00 Uhr des Folgetages)

Datum	Apotheke	Anschrift	Tel. / Fax
01. – 03.06.	City-Apotheke	Weinkellerstraße 28 09337 Hohenstein-Er.	03723 62940
04. – 05.06.	Mohren-Apotheke	Altmarkt 18 09337 Hohenstein-Er.	03723 2637
06. – 07.06.	Humanitas Apotheke	Immanuel-Kant-Str. 30 09337 Hohenstein-Er.	03723413875
08. – 14.06.	Apotheke Gersdorf	Hauptstraße 195 09355 Gersdorf	037203 4230
15. – 21.06.	Apotheke „Am Hirsch“	Hofer Straße 15 09353 Oberlungwitz	03723 48097
22. – 24.06.	Humanitas Apotheke	Immanuel-Kant-Str. 30 09337 Hohenstein-Er.	03723627763
25. – 26.06.	Mohren-Apotheke	Altmarkt 18 09337 Hohenstein-Er.	03723 2637
27. – 28.06.	City-Apotheke	Weinkellerstraße 28 09337 Hohenstein-Er.	03723 62940
29.06. – 05.07.	Rosen-Apotheke	Glauchauer Str. 37a 09350 Lichtenstein	037204 2046

**Bitte beachten!** Kurzfristige Dienstplanänderungen der Bereitschaftsdienste sind der Freien Presse zu entnehmen. Wir bitten um Ihr Verständnis!

## Senioren-Wohngemeinschaft „Sonnenchein“ Antonstraße 7, 09337 Hohenstein-Ernstthal

**Sie haben es sich durch ein hartes  
Arbeitsleben verdient in Würde alt zu werden!**

- 24-stündige Betreuung durch einen Pflegedienst
- Einzelzimmer die individuell eingerichtet werden können mit einem separatem Bad
- 100 m<sup>2</sup> großer Gemeinschaftsbereich
- großzügige Terrasse und Garten
- zum Teil kostengünstiger als ein Pflegeheimplatz
- nur max. 10 Mitbewohner



Infos: Tel. 03723-34 87 45  
[www.wohn-gemeinschaft-senioren.de](http://www.wohn-gemeinschaft-senioren.de)

*Zusätzlich Wohnungen  
betreutes Wohnen!*

## Veranstaltungen und Ausstellungen

Aktuelle Veranstaltungstermine sind auch im Internet unter [www.hohenstein-ernstthal.de](http://www.hohenstein-ernstthal.de) ersichtlich.

- ab 06.03. **Fotoausstellung „Die Museen in Hohenstein-Ernstthal“** des Fotoclub „Objektiv“ (Halt e.V.)  
Hans-Zesewitz-Bibliothek
- bis 06.07. **Kunst im Rathaus: Jungenträume – Indianer**, Malerei von Bodo Kriehn (Hamburg)  
Öffnungszeiten: Mo/Di/Mi/Fr 09:00 – 12:00 Uhr, Do 09:00 – 12:00 Uhr und 14:00 – 18:00 Uhr
- bis 10.06. **Ausstellung in der Kleinen Galerie: „soGESEHEN“ – Arbeiten auf Papier von Georg Felsmann** (Chemnitz), Öffnungszeiten: Di bis Do + So von 14:00 – 17:00 Uhr
- bis 26.08. **Sonderausstellung „Teddybär, Monchhichi & Co. – Die Welt der DDR Plüschtiere“**  
Textil- und Rennsportmuseum, Öffnungszeiten: Di bis So 13:00 – 17:00 Uhr
- 15.06. – 26.08. **Ausstellung in der Kleinen Galerie: „AW 76 – linientreu, Zeichnung und Kleinplastik von Axel Wunsch** (Chemnitz), Öffnungszeiten: Di bis Do + So von 14:00 – 17:00 Uhr
- 
- 02.06. 14:00 Uhr **Kindertag am Stausee Oberwald**
- 02.06. 15:00 Uhr **Feuerwehr- und Brunnenfest**, Gelände FFW Wüstenbrand
- 05.06. 18:00 Uhr **„Im Land des roten Adlers – Karl May und Österreich: Allgemeines und Spezielles“**  
Vortrag von Prof. Wilhelm Braunedler (Wien), Karl-May-Begegnungsstätte
- 09.06. 15:00 Uhr **Jahreskonzert der Schulchöre des Lessing-Gymnasiums**, Sachsenlandhalle Glauchau
- 09.06. ab 14:00 Uhr **Tag der offenen Tür in der Freiwilligen Feuerwehr Hohenstein-Ernstthal**
- 14.06. 19:00 Uhr **„Grabentour – Rothschilder Stolln“**, Diavortrag von Thomas Posern  
Huthaus Fundgrube St. Lampertus
- 15.06. 19:00 Uhr **Vernissage zur Ausstellung: „AW 76 – linientreu, Zeichnung u. Kleinplastik von Axel Wunsch** (Chemnitz), Kleine Galerie (Im Anschluss Galeriefest)
- 15.06. 20:00 Uhr **6. Galeriefest des Fördervereins Kleine Galerie e. V.**, Altmarkt 14
16. – 24.06. **Kunst im Garten – Gartenkunst**, Stadtgarten am Altmarkt
- 16.06. 20:00 Uhr **Kunst im Garten: Eröffnung durch den OB Lars Kluge**, anschließend musikalische Unterhaltung mit „Capriccio“ – Rocklegenden, Stadtgarten
- 16.06. 08:30 Uhr **Exkursion (Bergwanderung 6,5 km) mit dem Freundeskreis Geologie & Bergbau**  
– Grabentour zwischen Reinsberg und Krummenhennersdorf  
(Anmeldung bitte unter Tel. 0172 4767162, Fahrgemeinschaften ab Huthaus mit Pkw)
- 17.06. 15:30 Uhr **Kunst im Garten: Nachmittagsprogramm u. a. mit Felix Reuter „Die verflixte Klassik“**  
Stadtgarten
- 20./21.06. 18:30 Uhr **Aufführung eines Theaterstückes der Klasse 10** des Lessing-Gymnasiums als Abschlussprojekt  
Aula Lessing-Gymnasium
- 21.06. ab 18:00 Uhr **Sonnenwendfeuer**, Festgelände Pfaffenbergs
- 21.06. 19:00 Uhr **Sonnenwendfeuer**, Sachsenkurve/Sachsenring
22. – 24.06. **ADAC Sachsenring Classic**, Sachsenring
- 25.06. 13:30 Uhr **WohlfühlNachmittag**, Halt e.V., Oststraße 23a  
(Bitte Anmeldung unter 03723 47518)
- 30.06. 09-12 Uhr **Huthausöffnung mit Besucherbefahrung**  
Fundgrube St. Lampertus

- Schützenhaus/Mehrgenerationenhaus**, Logenstraße 2
- 12.06. 14:30-18 Uhr **Tanztee für Junggebliebene unter dem Motto „Rosenball“**
- 14.06. 16:00 Uhr **Generationen-Universale zum Thema „Die Geburt“**  
Dozent: Prof. Dr. med. Rüdiger (Uni Dresden)

- 30.06. – 01.07. **10. Internationales Big-Band-Festival „Swingin' Saxonia“:**  
→ Wertungsspiele
- 30.6./1.7. 10-14 Uhr → Wertungsspiele
- 30.06. 19 – 24 Uhr → Big-Band-Spektakel
- 01.07. 17:00 Uhr → Preisträgerkonzert

- HOT Sportzentrum**, Logenstraße 2a
- 02.06. 15-19 Uhr **28. Kinderfest „Kunterbunt und Kreativ“**  
HOT Sportzentrum

- Turnhalle Pfaffenbergs**  
**SFV-Fußball-Sachsenliga:**
- 02.06. 15:00 Uhr VfL 05 – VfB Empor Glauchau
- 16.06. 15:00 Uhr VfL 05 – VFC Plauen II

- HOT Badeland**, An der Schwimmhalle 1
- 01.06. ganztags **Kindertag**  
Kinder bis 18 Jahre haben **freien Eintritt!**

- Ab 1. Mai gilt wieder der beliebte Sommertarif:**
- 2 Stunden bezahlen = 1 Tag schwimmen
  - 3 Stunden bezahlen = 1 Tag saunieren

An den Feiertagen ist bis 18:00 Uhr geöffnet!

**Bianka Schädlich**  
Hofer Straße 104  
09353 Oberlungwitz

Fon: 037 23 / 66 77 55  
Fax: 037 23 / 66 75 33  
Mobil: 0151 / 18 83 57 77

[info@krankenpflege-oberlungwitz.de](mailto:info@krankenpflege-oberlungwitz.de)  
[www.krankenpflege-oberlungwitz.de](http://www.krankenpflege-oberlungwitz.de)

**Eigene KITA-Plätze!**

Besuchen Sie uns auch bei Facebook:  
[www.facebook.com/SchwesterBianka](http://www.facebook.com/SchwesterBianka)

**kleine Galerie**  
hohenstein-ernstthal

**AXEL WUNSCH**  
**AW 76 - linientreu**  
Zeichnungen | Kleinplastik

**Förderverein Kleine Galerie Hohenstein-Ernstthal e. V.**

**WG HOT**

**15.06.2018 – 26.08.2018**

Vernissage | Freitag, 15.06.2018, 19 Uhr  
Altmarkt 14 | Di/Mi/Do/So: 10 – 17 Uhr  
Tel. 03723 769177 oder 03723 400413

**K** Kulturbüro Hohenstein-Ernstthal

## Kirchennachrichten

### Katholische Pfarrgemeinde „St. Pius X.“ Hohenstein-Ernstthal

#### Gottesdienste

- 03.06. 10:30 Uhr Heilige Messe  
 10.06. 09:00 Uhr Heilige Messe  
 17.06. 10:30 Uhr Heilige Messe  
 24.06. 09:00 Uhr Heilige Messe  
 01.07. 10:30 Uhr Heilige Messe

Aufgrund der derzeitigen pastoralen Situation in unserer Region kann es zu kurzfristigen Änderungen der Gottesdienstermine kommen. Wir bitten Sie deshalb dringend, die aktuellen Aushänge, Vermeldungen und Mitteilungen in der Presse zu beachten! Im Juni reist unsere Partnergemeinde St. Pankratius aus Augsburg nach Sachsen. Neben Stationen in Dresden oder Leipzig freuen wir uns, die Augsburger Christen am 17.06. bei uns in der Kirche begrüßen zu können. Ein wenig Zeit bleibt zwar noch, doch schon jetzt möchten wir auf das 20. Kirchweihjubiläum unserer St. Pius-Kirche aufmerksam machen. Dazu wird es im Zeitraum vom 13.09. bis 16.09. Festtage mit einem bunten Programm geben. Als einige Eckpunkte seien hier ein offener Singabend am Donnerstag, der Rückblick auf den Kirchbau sowie die Gemeindehistorie am Freitag und natürlich der Festgottesdienst mit sich anschließendem Gemeindefest rund um die Kirche am Sonntag genannt. Wir möchten alle schon heute sehr herzlich dazu einladen, gemeinsam mit uns zu feiern und zurück, aber auch nach vorn zu blicken.

Weitere Informationen finden Sie auch unter [www.kath-kirche-glauchau.de](http://www.kath-kirche-glauchau.de).

### Kirchengemeinde St. Trinitatis Hohenstein-Ernstthal

#### Gottesdienste

- 03.06. 10:30 Uhr Gemeindefest in St. Trinitatis  
 10.06. 10:30 Uhr Sakramentsgottesdienst und Kindergottesdienst  
 17.06. 09:00 Uhr Sakramentsgottesdienst und Kindergottesdienst  
 24.06. **Johannistag**  
     18:00 Uhr Andacht auf dem Friedhof  
 02.07. 09:30 Uhr Sakramentsgottesdienst und Kindergottesdienst

### Ev.-Luth. Kirchengemeinde St. Christophori

#### Gottesdienste

- 03.06. 13:30 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl und Kindergottesdienst  
 04.06. 09:45 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl im Bethlehemstift  
 10.06. 09:30 Uhr Gottesdienst und Kindergottesdienst  
 11.06. 09:45 Uhr Gottesdienst im Bethlehemstift  
     15:00 Uhr Andacht im Turmalinstift  
 16.06. 17:00 Uhr Abendgottesdienst, mit Band  
 18.06. 09:45 Uhr Gottesdienst im Bethlehemstift  
 20.06. 15:30 Uhr Andacht in der Parkresidenz  
 24.06. **Johannistag**  
     09:30 Uhr Familiengottesdienst zum Abschluss des Schuljahres,  
                 mit St. Christophori's Folkmusik  
     18:00 Uhr Andacht auf dem Friedhof, mit Chor  
 25.06. 09:45 Uhr Gottesdienst im Bethlehemstift  
 01.07. 09:30 Uhr Gemeinsamer Gottesdienst mit Abendmahl und Kinder-  
                 gottesdienst in der St.-Trinitatis-Kirche  
 02.07. 09:45 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl im Bethlehemstift

#### Stille Andacht:

mittwochs, 17:45 Uhr,

#### Abendmahlsfeier am Abend:

Mittwoch, 27. Juni, 18:30 Uhr

#### Oase:

Dienstag, 19. Juni, 19:30 Uhr

#### Bibel-Update:

montags, 18:30 Uhr

#### Junge Gemeinde (JG):

freitags, 19:00 Uhr, im Diakonat

(außer in den Schulferien)

#### Offene Kirche:

sonntags 10:00–18:00 Uhr (Sommerhalbjahr)

#### Ehepaarkreis:

Mittwoch, 27. Juni, 15:30 Uhr im Diakonat

#### Kirchengeschichtsstammtisch:

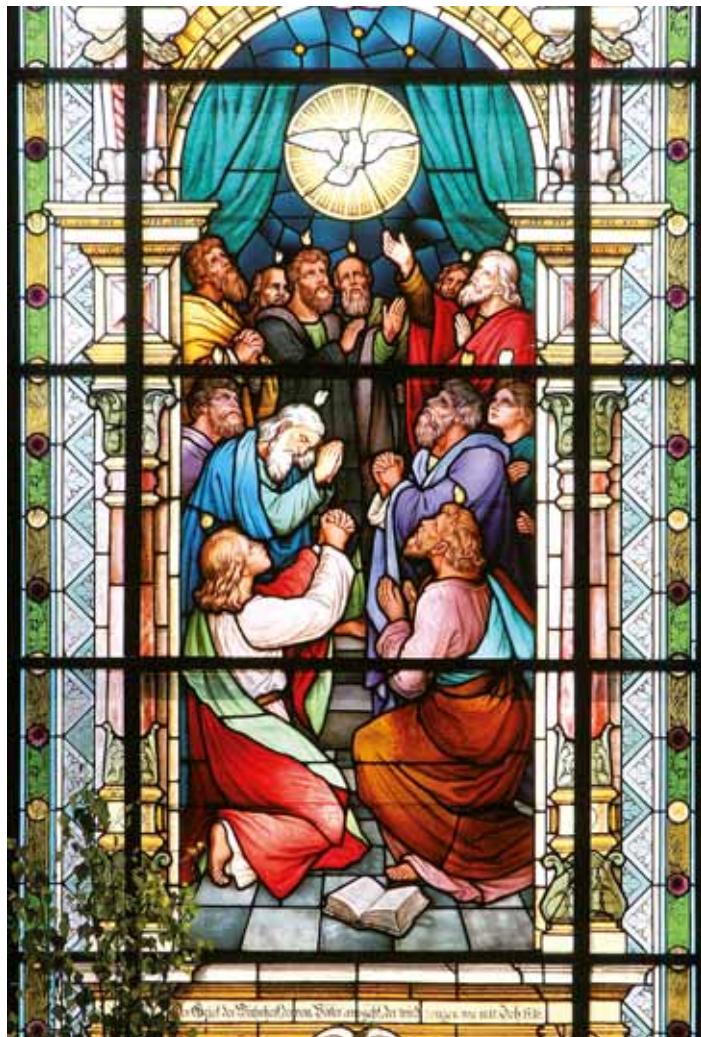
Montag, 25. Juni, 19:30 Uhr

Weitere Termine und Angebote im Internet unter [www.christophori.de](http://www.christophori.de).

#### Aus der Kirchengemeinde

Das große Rennwochenende kommt in Sicht. Daher sei schon jetzt auf unseren Renngottesdienst hingewiesen, mit dem wir bereits vor einigen Jahren eine ältere Tradition wieder aufgenommen haben. Er findet am Samstag, 14. Juli, um 18:00 Uhr, in unserer Kirche statt. In diesem Jahr gestaltet Jonathan Leistner einen musikalischen Gottesdienst. Alle Interessierte sind herzlich eingeladen.

Offene Kirche: Seit Ostern bereits ist unsere Kirche wieder täglich geöffnet, und zwar von 10:00 bis 18:00 Uhr.



49 + 1 Tage: Am 50. Tag nach dem Ostermorgen feiert die Kirche ihren „Geburtstag“: Nämlich Pfingsten. Gottes Geist überwindet Sprach- und kulturelle Grenzen und befähigt Jesu Jüngerinnen und Jünger, seine Botschaft sowie die von seiner Auferstehung weiterzusagen. Das Pfingst-Fenster im Altarraum unserer Kirche stellt dies symbolisch dar.



Musikalisch ausgestaltet wurde unser Gottesdienst am Pfingstsonntag durch die Kantorei.

**Michael Arnold**

# Hot-Elektro

Verkauf / Service / Reparaturen

Unterhaltungselektronik • Haushaltsgeräte  
 PC/Multimedia • Mobilfunk • Elektromaterial

Schulstraße 2  
 09337 Hohenstein-Er.  
 e-mail: [info@hot-elektro.de](mailto:info@hot-elektro.de)

Tel.: 03723 6272944  
 Fax: 03723 6272945  
 Funk: 0179 2930995

[www.hot-elektro.de](http://www.hot-elektro.de)

